

華僑日報

中華民國三十八年十月三十日 星期日 第1000號

香港政府明令刊登有法律性質廣告之有效刊物

本報地址：香港德輔道中111號

電話：二二二二

零售每份一角

廣告刊例：第一版每行一元，第二版每行八角，第三版每行六角，第四版每行四角。

華僑日報星期日特刊今日刊出

爭取英人支持

威爾遜決心組強力政府

新國會本月廿二舉行首次會議

【倫敦二十日電】英國新國會將於本月廿二日舉行首次會議，威爾遜將宣佈其政府政策。威爾遜在國會開幕詞中，強調其政府將致力於經濟復甦，並尋求與美國建立更緊密的合作關係。他並表示，政府將採取果斷措施，以穩定物價和工資，防止通貨膨脹失控。

再與共市談判

英國經濟地位

【倫敦二十日電】英國政府將與蘇聯進行談判，以恢復兩國間的貿易關係。英國方面表示，談判進展順利，雙方已就主要貿易問題達成初步協議。然而，蘇聯方面仍對英國的經濟地位表示擔憂，認為英國在戰後經濟中仍佔有重要地位，這將對蘇聯的經濟利益產生不利影響。

石油生產國所為

將加深經濟危機

【倫敦二十日電】石油生產國將採取進一步措施，以保護其石油利益。這些措施包括限制石油出口量，以及對石油價格進行調整。這將對全球經濟產生重大影響，特別是對那些高度依賴石油進口的國家。英國政府已表示，將密切關注事態發展，並準備採取必要措施，以確保其能源供應。

商業貸款需求已緩和

【倫敦二十日電】英國商業貸款需求已顯著緩和，這反映了經濟活動的減速。然而，政府仍將保持警惕，並準備在必要時採取措施，以支持商業活動。同時，美國銀行的利率政策也將對英國的金融市場產生影響。

紐約股市漸趨活躍

【紐約二十日電】紐約股市在過去幾天內表現活躍，成交量顯著增加。這反映了投資者對經濟前景的信心有所回升。然而，市場仍面臨一些不確定因素，如通貨膨脹和利率變動等。

蘇聯仍屬危險

【倫敦二十日電】英國政府仍將蘇聯視為一個潛在的威脅。儘管兩國間的貿易關係有所改善，但英國在冷戰背景下的安全政策並未發生根本性改變。政府將繼續加強與盟國的軍事合作，以維護歐洲的安全。

鳴謝啟事

本大飯店於昨(十二)日(星期六)刊登十週年開業誌慶廣告厚蒙各界踴躍踴躍名參加高誼隆情曷勝榮寵謹此致謝

地址：中華民國台北市德惠街九號

統一大飯店

葵都大廈

上葵涌大埔街KCTL246地段

九折卅天

特價優待

外租：四房一廳，三房一廳，兩房一廳，兩房六伙，單房電線，獨立水錶，首期一萬，餘分十年。

地址：葵涌大埔街KCTL246地段

電話：5-258251 傳真：12-228906

新都城酒樓夜總會

5-630221

每晚加設夜總會生日派對宴會

特價每席400元 入場費全免

每席奉送生日蛋糕一個

跑馬地 鳳輝台七號

A座地下一層出售

交通便利，環境優美

面積570尺

洽商電話：5-252219李君

渣甸山

香港渣甸山隱城道布思道十一號

（由牛車水可直達山頂巴士站）

優點介紹：環境幽雅，新式泳池，訪客車位，入牆衣櫃，名廠地氈，精美廚櫃，靚工作枱，超級潔具，暗線電器，電視天線，煤電俱全，巴士直達，式式俱備，毋需裝修。

示範樓宇，歡迎參觀地盤辦事處電話：5-793403(假日照常)

合和屋宇有限公司

香港康利山道100號地下 電話：5-747301

柏麗園 BUTLER TOWERS

高級豪華洋樓 9折特價 \$320,400 (起每呎194.00)

首期付10% 入伙付20% 餘款可分長期供付

（四房兩廳，面積1650呎 另6複式單位）

優點介紹：環境幽雅，新式泳池，訪客車位，入牆衣櫃，名廠地氈，精美廚櫃，靚工作枱，超級潔具，暗線電器，電視天線，煤電俱全，巴士直達，式式俱備，毋需裝修。

示範樓宇，歡迎參觀地盤辦事處電話：5-793403(假日照常)

合和屋宇有限公司

香港康利山道100號地下 電話：5-747301

大生工業大廈

150年

近田灣新區，華富邨，石塘咀等區，工源充沛，面向石塘咀，交通便利，祇餘數層，勿失良機，每尺只售六十餘元

洽商：南華建築公司

大生中區公屋五樓401室 電話：5-228818, 5-222995

現成中區樓

士丹頓街14至18號現成六層樓

即買即住向餘數層樓地宜洽商或H二二九八九洽

大安置業有限公司

基辛格到以色列 轉達埃約建議 重開和平會議

以色列要求阿拉伯國家讓步

【合衆國際社華盛頓二十日電】基辛格在以色列與阿拉伯國家代表會談後，對和平前景表示樂觀。基辛格在耶路撒冷與以色列總理梅納海姆會談後，對和平前景表示樂觀。基辛格在耶路撒冷與以色列總理梅納海姆會談後，對和平前景表示樂觀。

西貢外圍沉寂 越共炮轟順化

三角洲政府軍運糧隊遇伏擊

【合衆國際社西貢二十日電】西貢外圍沉寂，越共炮轟順化。三角洲政府軍運糧隊遇伏擊。西貢外圍沉寂，越共炮轟順化。三角洲政府軍運糧隊遇伏擊。

大陸四屆人大開會 鄧小平說快開會

鄧小平說快開會

【合衆國際社北京二十日電】大陸四屆人大開會，鄧小平說快開會。大陸四屆人大開會，鄧小平說快開會。

工黨政策對香港影響 李文

【合衆國際社倫敦二十日電】工黨政策對香港影響。李文的觀點。工黨政策對香港影響。李文的觀點。



福特夫人康復出院

李惠堂七十壽 蔣總統題贈壽字

【合衆國際社台北二十日電】李惠堂七十壽，蔣總統題贈壽字。李惠堂七十壽，蔣總統題贈壽字。

法國越來越多 拍性題材電影

成本比一般便宜

【合衆國際社巴黎二十日電】法國越來越多拍性題材電影。成本比一般便宜。法國越來越多拍性題材電影。成本比一般便宜。

福特夫人返白宮 迎夫人返白宮

【合衆國際社華盛頓二十日電】福特夫人返白宮。迎夫人返白宮。福特夫人返白宮。迎夫人返白宮。

聯大結束一般辯論 第三世界國家反對干涉石油生產

第三世界國家反對干涉石油生產

【合衆國際社紐約二十日電】聯大結束一般辯論。第三世界國家反對干涉石油生產。聯大結束一般辯論。第三世界國家反對干涉石油生產。

送禮大小官員 百八十萬美元

【合衆國際社華盛頓二十日電】送禮大小官員。百八十萬美元。送禮大小官員。百八十萬美元。

毛澤東搖手表示友誼 諸傳患麻痺絕非事實

【合衆國際社北京二十日電】毛澤東搖手表示友誼。諸傳患麻痺絕非事實。毛澤東搖手表示友誼。諸傳患麻痺絕非事實。

處理核武器問題 日美須互相信賴

日美須互相信賴

【合衆國際社東京二十日電】處理核武器問題。日美須互相信賴。處理核武器問題。日美須互相信賴。

英太子訪澳洲 出席國會演說

【合衆國際社倫敦二十日電】英太子訪澳洲。出席國會演說。英太子訪澳洲。出席國會演說。

經濟會議結束 十二個亞洲國家

【合衆國際社新加坡二十日電】經濟會議結束。十二個亞洲國家。經濟會議結束。十二個亞洲國家。

今日新聞精華

各埠年底可實行將加租
兩局議員樂於處理投訴
行政府及房屋局議員處理投訴
香港房屋局議員處理投訴
香港房屋局議員處理投訴

今日新聞精華

各埠年底可實行將加租
兩局議員樂於處理投訴
行政府及房屋局議員處理投訴
香港房屋局議員處理投訴
香港房屋局議員處理投訴

今日新聞精華

各埠年底可實行將加租
兩局議員樂於處理投訴
行政府及房屋局議員處理投訴
香港房屋局議員處理投訴
香港房屋局議員處理投訴

今日新聞精華

各埠年底可實行將加租
兩局議員樂於處理投訴
行政府及房屋局議員處理投訴
香港房屋局議員處理投訴
香港房屋局議員處理投訴

今日新聞精華

各埠年底可實行將加租
兩局議員樂於處理投訴
行政府及房屋局議員處理投訴
香港房屋局議員處理投訴
香港房屋局議員處理投訴

今日新聞精華

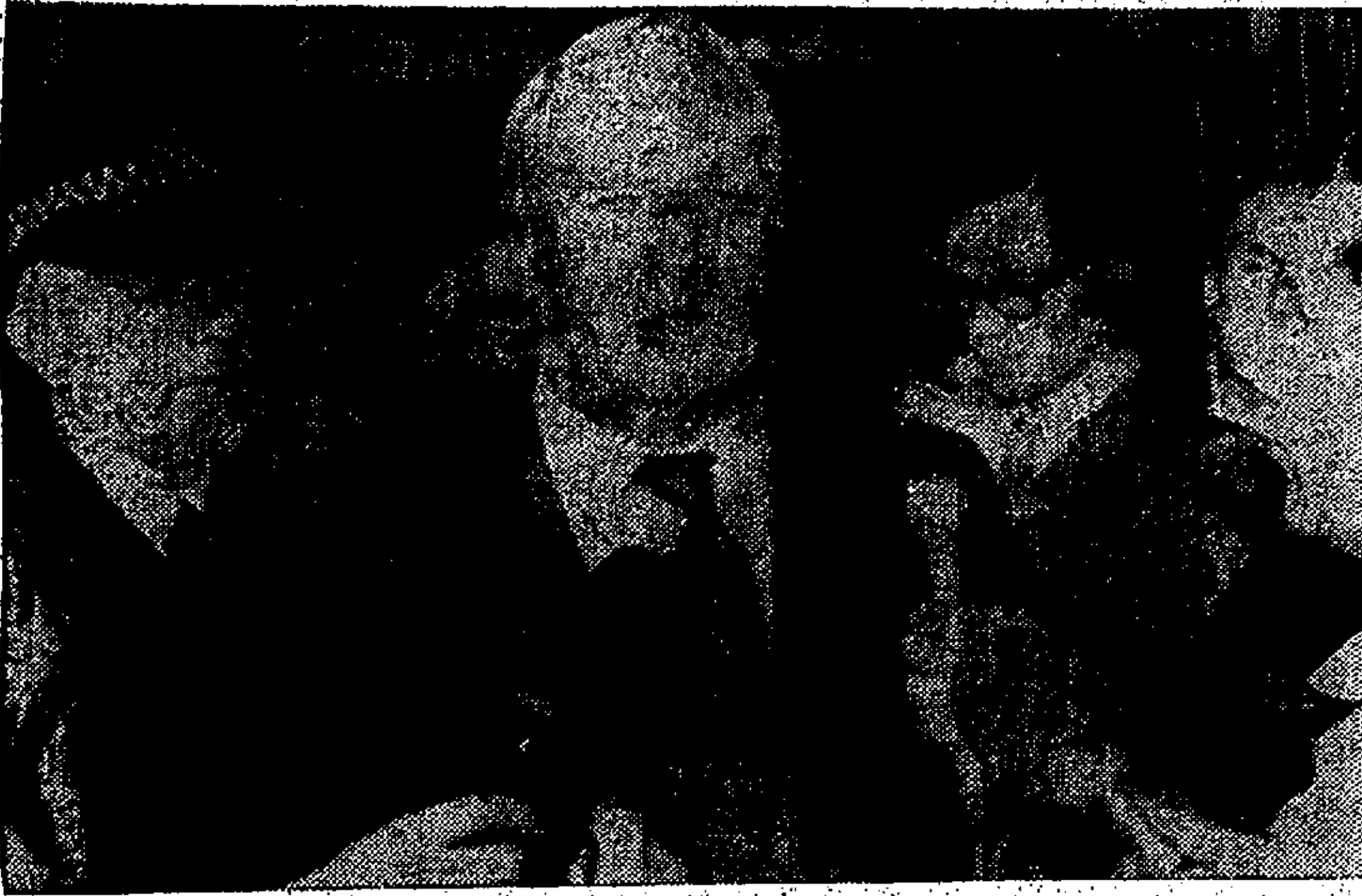
各埠年底可實行將加租
兩局議員樂於處理投訴
行政府及房屋局議員處理投訴
香港房屋局議員處理投訴
香港房屋局議員處理投訴

今日新聞精華

各埠年底可實行將加租
兩局議員樂於處理投訴
行政府及房屋局議員處理投訴
香港房屋局議員處理投訴
香港房屋局議員處理投訴

今日新聞精華

各埠年底可實行將加租
兩局議員樂於處理投訴
行政府及房屋局議員處理投訴
香港房屋局議員處理投訴
香港房屋局議員處理投訴



洪水氾濫山泥崩瀉 泰國雨災損失甚重

曼谷市積水氾濫交通幾陷於停頓

【本報曼谷二十日電】泰國中部及南部地區，自前日開始，連降大雨，洪水氾濫，山泥崩瀉，災情慘重。曼谷市積水氾濫，交通幾陷於停頓。據報，曼谷市內，洪水氾濫，交通幾陷於停頓。曼谷市內，洪水氾濫，交通幾陷於停頓。曼谷市內，洪水氾濫，交通幾陷於停頓。

當選為安理會非常任理事國

瑞典亞那坦尼亞及日本

【本報紐約二十日電】聯合國安理會非常任理事國選舉，於昨日舉行。瑞典亞那坦尼亞及日本，當選為非常任理事國。瑞典亞那坦尼亞及日本，當選為非常任理事國。瑞典亞那坦尼亞及日本，當選為非常任理事國。

美貨輪在北海遇風發訊求救

希斯失散呼籲團結

【本報紐約二十日電】一艘美國貨輪，在北海遇風，發訊求救。希斯失散，呼籲團結。希斯失散，呼籲團結。希斯失散，呼籲團結。

泰國雨災損失甚重

曼谷市積水氾濫交通幾陷於停頓

【本報曼谷二十日電】泰國中部及南部地區，自前日開始，連降大雨，洪水氾濫，山泥崩瀉，災情慘重。曼谷市積水氾濫，交通幾陷於停頓。曼谷市內，洪水氾濫，交通幾陷於停頓。

義大利警方拘捕八名嫌疑者

與七〇年政變陰謀有關

【本報羅馬二十日電】義大利警方，拘捕八名嫌疑者，與七〇年政變陰謀有關。義大利警方，拘捕八名嫌疑者，與七〇年政變陰謀有關。義大利警方，拘捕八名嫌疑者，與七〇年政變陰謀有關。

肺結核患者仍眾

每年死二百萬人

【本報倫敦二十日電】肺結核患者，仍眾。每年死二百萬人。肺結核患者，仍眾。每年死二百萬人。肺結核患者，仍眾。每年死二百萬人。

富豐藏油灣羅暹 日泰合作探鑿成功

結果探鑿成功

【本報曼谷二十日電】暹羅灣，日泰合作探鑿，成功。結果探鑿成功。結果探鑿成功。結果探鑿成功。

華僑已逾萬名

赴台參加十月慶典

【本報台北二十日電】華僑，已逾萬名，赴台參加十月慶典。華僑，已逾萬名，赴台參加十月慶典。華僑，已逾萬名，赴台參加十月慶典。

人辦創樂可口可

產破請申孫玄

【本報紐約二十日電】可口可樂公司，人辦創樂。產破請申孫玄。產破請申孫玄。產破請申孫玄。

泰國雨災損失甚重

曼谷市積水氾濫交通幾陷於停頓

【本報曼谷二十日電】泰國中部及南部地區，自前日開始，連降大雨，洪水氾濫，山泥崩瀉，災情慘重。曼谷市積水氾濫，交通幾陷於停頓。曼谷市內，洪水氾濫，交通幾陷於停頓。

冠金·華大·約紐 K-935597 K-847115 11-768721 場五天今 影間年七一片題的三九 輪春上 演大七全集 出組組中 宜不童兒	聲凱·都京 場五天今 映放天四後最 牌王慶年本司洲歐 主編亞摩渣羅 演玉亞摩渣羅 金銀剛鐵 黨貴勇金 好禮致一施與評影	際國 場五天今 印全七特 新彩藝 姻啼 綠笑 中點十午今 「春爭粉紅」	樂快·華京 場五天今 威爾斯成戲界集 「神大虎」大武世 作司司司 王行行公 底午備 金銀剛鐵 東馬今 星	平太 5-466268 場五天今 鉅戰國四今 爭見片場天 12.30 2.45 7.30 9.45 千秋 英烈 演導導丁 主編金剛 演主文利沙維德
京英·頓盛華·都新 場五天今 今英京 映行大運 影電人成	華國利多域賓國統總 場五天今 映明布占利基占 激影評 場五天今 動畫畫 強心真美 影評猛讀 明情言 吻倫聲凱上早今	都銀·洋南·華南 場五天今 早請場五日假 專影路反公影南南南南南 片放放放放放放放放放放放 感感感感感感感感感感感 人感感感感感感感感感感感	都皇·聲麗·后皇 場五天今 演主蘭基·引王·琴林·雷趙 綠姻笑啼 映獻天明 局大下 緣姻笑啼 彩精更集上比·出演馬人班原	泰國 場五天今 映選日即 完映一一片影七部兩 色將 好名之好 色將徒色 宜不童兒 「古作人合編大 「戲演人合編大
江珠·光新·慶普 3-023941 5-632959 南北 3-849977 場五天今 映續場五 發公影南南 行司業海海 片事故爭戰路反 直利無比	邦聯·都國·合齊新 K719314 H713619 K862123 場五天今 五場天後 片主莊原七 姻啼 綠笑 主編王林維 演主蘭基·引王·琴林·雷趙 映場早九點十今 星雙馬鬼	敦倫·珠明 場五天今 場五院兩拜禮天今 最厚的人情 最動人的時裝 樓茶記成 樓茶記成	好亞黃荷娛翳 場五天今 場五綫全拜禮天今 為三十歲的少婦 為何墮入情網 樓茶記成 樓茶記成	寶金·門 場五天今 場五天今 場五天今 場五天今 場五天今
華文·華豪 場五天今 巨星金千 映聯場五天今 三鐵 雄翼 星雙馬鬼：場夜午度再晚今	樂百·運海 H702412 K678091 場五天今 片巨奇曲 片智門鳳龍 惹娜丹非·昆麥夫提史 七全 彩部 進法脫金妙美接移 龍網亮輝計十木花	都影·聲新·方東·華新 場五天今 場五天今 場五天今 場五天今 場五天今	英太·恒北·民龍·麗 場五天今 場五天今 場五天今 場五天今 場五天今	龍油·地龍 場五天今 場五天今 場五天今 場五天今 場五天今

警方代尋 臺灣婦人幼離奇失蹤

現出亦夫其時子領署警到婦

【本報訊】在臺灣失蹤的婦人，現已回到香港，其丈夫及子女亦已領到警署。據悉，該婦人係在臺灣失蹤，至今已逾一年。其丈夫及子女在臺灣尋找無果，遂返回香港。警方接獲報案後，立即展開調查，並與臺灣方面聯繫。目前，該婦人及其家人已平安返回香港，並已領到警署。警方表示，將繼續關注此事，並呼籲任何知情者與警方聯繫。

涉嫌打劫強盜警槍 男子控十一罪

警槍證實乃探在家中被竊去

【本報訊】一名涉嫌打劫強盜警槍的男子，已被控以十一項罪名。據悉，該男子係在警署被控，並已被控以打劫、強盜、持槍等罪名。警方表示，該男子係在警署被控，並已被控以打劫、強盜、持槍等罪名。警方表示，該男子係在警署被控，並已被控以打劫、強盜、持槍等罪名。警方表示，該男子係在警署被控，並已被控以打劫、強盜、持槍等罪名。

涉嫌浪費食水案 男子不認罪候審

男子不認罪候審

【本報訊】一名涉嫌浪費食水案的男子，已被控以浪費食水罪名。據悉，該男子係在警署被控，並已被控以浪費食水罪名。警方表示，該男子係在警署被控，並已被控以浪費食水罪名。警方表示，該男子係在警署被控，並已被控以浪費食水罪名。

蜜月旅行團昨日已返港

譚錫堯暢談斯行頗愉快

【本報訊】由譚錫堯率領的蜜月旅行團，昨日已返回香港。據悉，該旅行團在臺灣期間，行程頗為愉快。譚錫堯表示，此次旅行，他與夫人及子女，均感到十分滿意。他並表示，此次旅行，他與夫人及子女，均感到十分滿意。他並表示，此次旅行，他與夫人及子女，均感到十分滿意。

積匪被拘控 判入獄廿月

判入獄廿月

【本報訊】一名涉嫌積匪的男子，已被判入獄廿月。據悉，該男子係在警署被控，並已被判入獄廿月。警方表示，該男子係在警署被控，並已被判入獄廿月。警方表示，該男子係在警署被控，並已被判入獄廿月。

油麻地廟街髮店命案 三疑兇被控謀殺罪

疑與黑社會份子爭女事件有關

【本報訊】油麻地廟街髮店命案，三名疑兇已被控以謀殺罪。據悉，該命案係與黑社會份子爭女事件有關。警方表示，該命案係與黑社會份子爭女事件有關。警方表示，該命案係與黑社會份子爭女事件有關。

道翔龍開對村勵大 天快盼村頻生

天快盼村頻生

【本報訊】大道翔龍開對村勵大，天快盼村頻生。據悉，大道翔龍開對村勵大，天快盼村頻生。大道翔龍開對村勵大，天快盼村頻生。大道翔龍開對村勵大，天快盼村頻生。

蘇菲亞與蘭蘭蘭 母女同場總冠軍

母女同場總冠軍

【本報訊】蘇菲亞與蘭蘭蘭，母女同場總冠軍。據悉，蘇菲亞與蘭蘭蘭，母女同場總冠軍。蘇菲亞與蘭蘭蘭，母女同場總冠軍。蘇菲亞與蘭蘭蘭，母女同場總冠軍。

破案揭爆竊集團再拘三人 專爆竊工廠共控七項罪

一入獄三年兩人囚一載

【本報訊】破案揭爆竊集團再拘三人，專爆竊工廠共控七項罪。據悉，破案揭爆竊集團再拘三人，專爆竊工廠共控七項罪。破案揭爆竊集團再拘三人，專爆竊工廠共控七項罪。破案揭爆竊集團再拘三人，專爆竊工廠共控七項罪。

林作爲 大喜

大喜

【本報訊】林作爲，大喜。據悉，林作爲，大喜。林作爲，大喜。林作爲，大喜。

打鼓嶺警隊 射殺一巨型野豬

射殺一巨型野豬

【本報訊】打鼓嶺警隊，射殺一巨型野豬。據悉，打鼓嶺警隊，射殺一巨型野豬。打鼓嶺警隊，射殺一巨型野豬。打鼓嶺警隊，射殺一巨型野豬。

警察不單撲滅罪行 經常參與拯救工作

本年九個月內共出動一〇七次

【本報訊】警察不單撲滅罪行，經常參與拯救工作。據悉，警察不單撲滅罪行，經常參與拯救工作。警察不單撲滅罪行，經常參與拯救工作。警察不單撲滅罪行，經常參與拯救工作。

阮益川喜作新翁 單波愛女慶于歸

單波愛女慶于歸

【本報訊】阮益川喜作新翁，單波愛女慶于歸。據悉，阮益川喜作新翁，單波愛女慶于歸。阮益川喜作新翁，單波愛女慶于歸。阮益川喜作新翁，單波愛女慶于歸。

非法外圍馬路 警計劃加強對付

警計劃加強對付

【本報訊】非法外圍馬路，警計劃加強對付。據悉，非法外圍馬路，警計劃加強對付。非法外圍馬路，警計劃加強對付。非法外圍馬路，警計劃加強對付。

華僑日報讀者 菲律賓(碧瑤)豪華觀光團

七海旅遊 榮譽貢獻 一流享受 專人領隊 依期出發

【本報訊】華僑日報讀者，菲律賓(碧瑤)豪華觀光團。據悉，華僑日報讀者，菲律賓(碧瑤)豪華觀光團。華僑日報讀者，菲律賓(碧瑤)豪華觀光團。華僑日報讀者，菲律賓(碧瑤)豪華觀光團。

海外信託同人 二次集體輸血

二次集體輸血

【本報訊】海外信託同人，二次集體輸血。據悉，海外信託同人，二次集體輸血。海外信託同人，二次集體輸血。海外信託同人，二次集體輸血。

香港藝術節協會 辦事處已遷至

辦事處已遷至

【本報訊】香港藝術節協會，辦事處已遷至。據悉，香港藝術節協會，辦事處已遷至。香港藝術節協會，辦事處已遷至。香港藝術節協會，辦事處已遷至。

伍卓琪 內科 婦科 兒科

內科 婦科 兒科

【本報訊】伍卓琪，內科 婦科 兒科。據悉，伍卓琪，內科 婦科 兒科。伍卓琪，內科 婦科 兒科。伍卓琪，內科 婦科 兒科。

本港新聞

行政立法兩局非官守議員辦事處

成爲訴冤之門

市民對政府任何措施不滿都可訴求助
去年工作重大進展處理投訴二千八百宗

【本報訊】行政局及立法局非官守議員辦事處，在過去的一年中，處理市民投訴，工作進展甚大。該處在去年共處理投訴二千八百宗，其中大部分是關於政府部門的工作，如房屋、交通、教育、衛生等。該處表示，市民對政府任何措施不滿，都可以向該處投訴，該處將會盡力協助市民解決問題。該處亦會向有關部門反映市民的不滿，以促使政府改善工作。

約四分一圓滿解決

如未能解決者對申請人盡力協助指導

【本報訊】在處理市民投訴方面，約四分之一的投訴可以得到圓滿解決。如果未能解決，辦事處將會盡力協助申請人，指導他們如何處理問題。辦事處表示，他們將會繼續努力，提高處理投訴的效率，以更好地服務市民。

【本報訊】在處理市民投訴方面，約四分之一的投訴可以得到圓滿解決。如果未能解決，辦事處將會盡力協助申請人，指導他們如何處理問題。辦事處表示，他們將會繼續努力，提高處理投訴的效率，以更好地服務市民。



觀塘千人遊行反吸煙

英國大選工黨獲勝

香港市民反應平淡

只希望英政府多關心港人的意見

【本報訊】英國大選結果揭曉，工黨獲勝。香港市民對此反應平淡，只希望英政府能多關心港人的意見。據悉，香港市民對英國大選的結果並不十分關心，他們更關心的是香港的前途和英國對香港的政策。他們希望英政府能多與香港市民溝通，了解他們的意見。

旅遊事業僅能維持輕微進展

寄望明年好轉

旅遊協會努力促進集團旅客來港
黃大仙街坊會 第五屆理監就職

【本報訊】旅遊協會表示，旅遊事業僅能維持輕微進展，寄望明年好轉。旅遊協會表示，他們將會繼續努力，促進集團旅客來港，以帶動旅遊事業的發展。黃大仙街坊會第五屆理監就職典禮亦已圓滿結束。

【本報訊】旅遊協會表示，旅遊事業僅能維持輕微進展，寄望明年好轉。旅遊協會表示，他們將會繼續努力，促進集團旅客來港，以帶動旅遊事業的發展。黃大仙街坊會第五屆理監就職典禮亦已圓滿結束。

【本報訊】旅遊協會表示，旅遊事業僅能維持輕微進展，寄望明年好轉。旅遊協會表示，他們將會繼續努力，促進集團旅客來港，以帶動旅遊事業的發展。黃大仙街坊會第五屆理監就職典禮亦已圓滿結束。



重陽節內掃墓郊遊人士擠迫

【本報訊】重陽節期間，內掃墓郊遊人士擠迫，交通繁忙。警方呼籲市民在重陽節期間，盡量避免在繁忙路段停車，以免影響交通。警方亦會加強巡邏，確保市民的安全。

【本報訊】重陽節期間，內掃墓郊遊人士擠迫，交通繁忙。警方呼籲市民在重陽節期間，盡量避免在繁忙路段停車，以免影響交通。警方亦會加強巡邏，確保市民的安全。

【本報訊】重陽節期間，內掃墓郊遊人士擠迫，交通繁忙。警方呼籲市民在重陽節期間，盡量避免在繁忙路段停車，以免影響交通。警方亦會加強巡邏，確保市民的安全。

【本報訊】重陽節期間，內掃墓郊遊人士擠迫，交通繁忙。警方呼籲市民在重陽節期間，盡量避免在繁忙路段停車，以免影響交通。警方亦會加強巡邏，確保市民的安全。

【本報訊】重陽節期間，內掃墓郊遊人士擠迫，交通繁忙。警方呼籲市民在重陽節期間，盡量避免在繁忙路段停車，以免影響交通。警方亦會加強巡邏，確保市民的安全。

【本報訊】重陽節期間，內掃墓郊遊人士擠迫，交通繁忙。警方呼籲市民在重陽節期間，盡量避免在繁忙路段停車，以免影響交通。警方亦會加強巡邏，確保市民的安全。

【本報訊】重陽節期間，內掃墓郊遊人士擠迫，交通繁忙。警方呼籲市民在重陽節期間，盡量避免在繁忙路段停車，以免影響交通。警方亦會加強巡邏，確保市民的安全。

【本報訊】重陽節期間，內掃墓郊遊人士擠迫，交通繁忙。警方呼籲市民在重陽節期間，盡量避免在繁忙路段停車，以免影響交通。警方亦會加強巡邏，確保市民的安全。

【本報訊】重陽節期間，內掃墓郊遊人士擠迫，交通繁忙。警方呼籲市民在重陽節期間，盡量避免在繁忙路段停車，以免影響交通。警方亦會加強巡邏，確保市民的安全。

【本報訊】重陽節期間，內掃墓郊遊人士擠迫，交通繁忙。警方呼籲市民在重陽節期間，盡量避免在繁忙路段停車，以免影響交通。警方亦會加強巡邏，確保市民的安全。

【本報訊】重陽節期間，內掃墓郊遊人士擠迫，交通繁忙。警方呼籲市民在重陽節期間，盡量避免在繁忙路段停車，以免影響交通。警方亦會加強巡邏，確保市民的安全。

【本報訊】重陽節期間，內掃墓郊遊人士擠迫，交通繁忙。警方呼籲市民在重陽節期間，盡量避免在繁忙路段停車，以免影響交通。警方亦會加強巡邏，確保市民的安全。

【本報訊】重陽節期間，內掃墓郊遊人士擠迫，交通繁忙。警方呼籲市民在重陽節期間，盡量避免在繁忙路段停車，以免影響交通。警方亦會加強巡邏，確保市民的安全。

【本報訊】重陽節期間，內掃墓郊遊人士擠迫，交通繁忙。警方呼籲市民在重陽節期間，盡量避免在繁忙路段停車，以免影響交通。警方亦會加強巡邏，確保市民的安全。

【本報訊】重陽節期間，內掃墓郊遊人士擠迫，交通繁忙。警方呼籲市民在重陽節期間，盡量避免在繁忙路段停車，以免影響交通。警方亦會加強巡邏，確保市民的安全。

【本報訊】重陽節期間，內掃墓郊遊人士擠迫，交通繁忙。警方呼籲市民在重陽節期間，盡量避免在繁忙路段停車，以免影響交通。警方亦會加強巡邏，確保市民的安全。

【本報訊】重陽節期間，內掃墓郊遊人士擠迫，交通繁忙。警方呼籲市民在重陽節期間，盡量避免在繁忙路段停車，以免影響交通。警方亦會加強巡邏，確保市民的安全。

【本報訊】重陽節期間，內掃墓郊遊人士擠迫，交通繁忙。警方呼籲市民在重陽節期間，盡量避免在繁忙路段停車，以免影響交通。警方亦會加強巡邏，確保市民的安全。

【本報訊】重陽節期間，內掃墓郊遊人士擠迫，交通繁忙。警方呼籲市民在重陽節期間，盡量避免在繁忙路段停車，以免影響交通。警方亦會加強巡邏，確保市民的安全。

【本報訊】重陽節期間，內掃墓郊遊人士擠迫，交通繁忙。警方呼籲市民在重陽節期間，盡量避免在繁忙路段停車，以免影響交通。警方亦會加強巡邏，確保市民的安全。

【本報訊】重陽節期間，內掃墓郊遊人士擠迫，交通繁忙。警方呼籲市民在重陽節期間，盡量避免在繁忙路段停車，以免影響交通。警方亦會加強巡邏，確保市民的安全。

【本報訊】重陽節期間，內掃墓郊遊人士擠迫，交通繁忙。警方呼籲市民在重陽節期間，盡量避免在繁忙路段停車，以免影響交通。警方亦會加強巡邏，確保市民的安全。

【本報訊】重陽節期間，內掃墓郊遊人士擠迫，交通繁忙。警方呼籲市民在重陽節期間，盡量避免在繁忙路段停車，以免影響交通。警方亦會加強巡邏，確保市民的安全。

【本報訊】重陽節期間，內掃墓郊遊人士擠迫，交通繁忙。警方呼籲市民在重陽節期間，盡量避免在繁忙路段停車，以免影響交通。警方亦會加強巡邏，確保市民的安全。

【本報訊】重陽節期間，內掃墓郊遊人士擠迫，交通繁忙。警方呼籲市民在重陽節期間，盡量避免在繁忙路段停車，以免影響交通。警方亦會加強巡邏，確保市民的安全。

【本報訊】重陽節期間，內掃墓郊遊人士擠迫，交通繁忙。警方呼籲市民在重陽節期間，盡量避免在繁忙路段停車，以免影響交通。警方亦會加強巡邏，確保市民的安全。

【本報訊】重陽節期間，內掃墓郊遊人士擠迫，交通繁忙。警方呼籲市民在重陽節期間，盡量避免在繁忙路段停車，以免影響交通。警方亦會加強巡邏，確保市民的安全。

【本報訊】重陽節期間，內掃墓郊遊人士擠迫，交通繁忙。警方呼籲市民在重陽節期間，盡量避免在繁忙路段停車，以免影響交通。警方亦會加強巡邏，確保市民的安全。

【本報訊】重陽節期間，內掃墓郊遊人士擠迫，交通繁忙。警方呼籲市民在重陽節期間，盡量避免在繁忙路段停車，以免影響交通。警方亦會加強巡邏，確保市民的安全。

【本報訊】重陽節期間，內掃墓郊遊人士擠迫，交通繁忙。警方呼籲市民在重陽節期間，盡量避免在繁忙路段停車，以免影響交通。警方亦會加強巡邏，確保市民的安全。

【本報訊】重陽節期間，內掃墓郊遊人士擠迫，交通繁忙。警方呼籲市民在重陽節期間，盡量避免在繁忙路段停車，以免影響交通。警方亦會加強巡邏，確保市民的安全。

【本報訊】重陽節期間，內掃墓郊遊人士擠迫，交通繁忙。警方呼籲市民在重陽節期間，盡量避免在繁忙路段停車，以免影響交通。警方亦會加強巡邏，確保市民的安全。

【本報訊】重陽節期間，內掃墓郊遊人士擠迫，交通繁忙。警方呼籲市民在重陽節期間，盡量避免在繁忙路段停車，以免影響交通。警方亦會加強巡邏，確保市民的安全。

【本報訊】重陽節期間，內掃墓郊遊人士擠迫，交通繁忙。警方呼籲市民在重陽節期間，盡量避免在繁忙路段停車，以免影響交通。警方亦會加強巡邏，確保市民的安全。

新界版

業主大會昨舉行

稅業物餉差加對反續繼港荃

務義盡已率稅納原設建地送主業出指

願請轄督日後定決手舉場全

【本報訊】荃灣區業主大會，昨（十二）日假荃灣大會堂舉行，由區議會主席陳漢元主持，到會業主代表一百餘人，討論區內各項物業稅務問題，並通過向政府提出建議書，要求政府減輕區內物業稅務負擔，並決定在區內各處舉行業主大會，以加強與政府的溝通。

陳漢元主席在會中致詞，表示區內業主對政府加稅加餉，深感不滿，並要求政府減輕負擔。他指出，區內物業稅務負擔過重，已嚴重影響區內居民的生活，並要求政府減輕區內物業稅務負擔，並決定在區內各處舉行業主大會，以加強與政府的溝通。

區內業主代表在會中發言，表示區內物業稅務負擔過重，已嚴重影響區內居民的生活，並要求政府減輕區內物業稅務負擔，並決定在區內各處舉行業主大會，以加強與政府的溝通。

區內業主代表在會中發言，表示區內物業稅務負擔過重，已嚴重影響區內居民的生活，並要求政府減輕區內物業稅務負擔，並決定在區內各處舉行業主大會，以加強與政府的溝通。

區內業主代表在會中發言，表示區內物業稅務負擔過重，已嚴重影響區內居民的生活，並要求政府減輕區內物業稅務負擔，並決定在區內各處舉行業主大會，以加強與政府的溝通。

區內業主代表在會中發言，表示區內物業稅務負擔過重，已嚴重影響區內居民的生活，並要求政府減輕區內物業稅務負擔，並決定在區內各處舉行業主大會，以加強與政府的溝通。

區內業主代表在會中發言，表示區內物業稅務負擔過重，已嚴重影響區內居民的生活，並要求政府減輕區內物業稅務負擔，並決定在區內各處舉行業主大會，以加強與政府的溝通。

區內業主代表在會中發言，表示區內物業稅務負擔過重，已嚴重影響區內居民的生活，並要求政府減輕區內物業稅務負擔，並決定在區內各處舉行業主大會，以加強與政府的溝通。

大南湖收地每呎祇七角

村民不滿陳訴欠公

鄉局呈請設法補救

要求新界局解答補償根據息憤

【本報訊】大南湖收地，每呎祇七角，村民不滿陳訴欠公，鄉局呈請設法補救，要求新界局解答補償根據息憤。

大南湖收地，每呎祇七角，村民不滿陳訴欠公，鄉局呈請設法補救，要求新界局解答補償根據息憤。

大南湖收地，每呎祇七角，村民不滿陳訴欠公，鄉局呈請設法補救，要求新界局解答補償根據息憤。

大南湖收地，每呎祇七角，村民不滿陳訴欠公，鄉局呈請設法補救，要求新界局解答補償根據息憤。

大南湖收地，每呎祇七角，村民不滿陳訴欠公，鄉局呈請設法補救，要求新界局解答補償根據息憤。

大南湖收地，每呎祇七角，村民不滿陳訴欠公，鄉局呈請設法補救，要求新界局解答補償根據息憤。

大南湖收地，每呎祇七角，村民不滿陳訴欠公，鄉局呈請設法補救，要求新界局解答補償根據息憤。

大南湖收地，每呎祇七角，村民不滿陳訴欠公，鄉局呈請設法補救，要求新界局解答補償根據息憤。

工廠銀行區均派駐警

警司陳浩賢昨在荃灣聯青社指出

居民合作防青年犯罪治安當改進

【本報訊】警司陳浩賢昨（十二）日在荃灣聯青社指出，工廠銀行區均派駐警，居民合作防青年犯罪治安當改進。

警司陳浩賢昨（十二）日在荃灣聯青社指出，工廠銀行區均派駐警，居民合作防青年犯罪治安當改進。

警司陳浩賢昨（十二）日在荃灣聯青社指出，工廠銀行區均派駐警，居民合作防青年犯罪治安當改進。

警司陳浩賢昨（十二）日在荃灣聯青社指出，工廠銀行區均派駐警，居民合作防青年犯罪治安當改進。

警司陳浩賢昨（十二）日在荃灣聯青社指出，工廠銀行區均派駐警，居民合作防青年犯罪治安當改進。

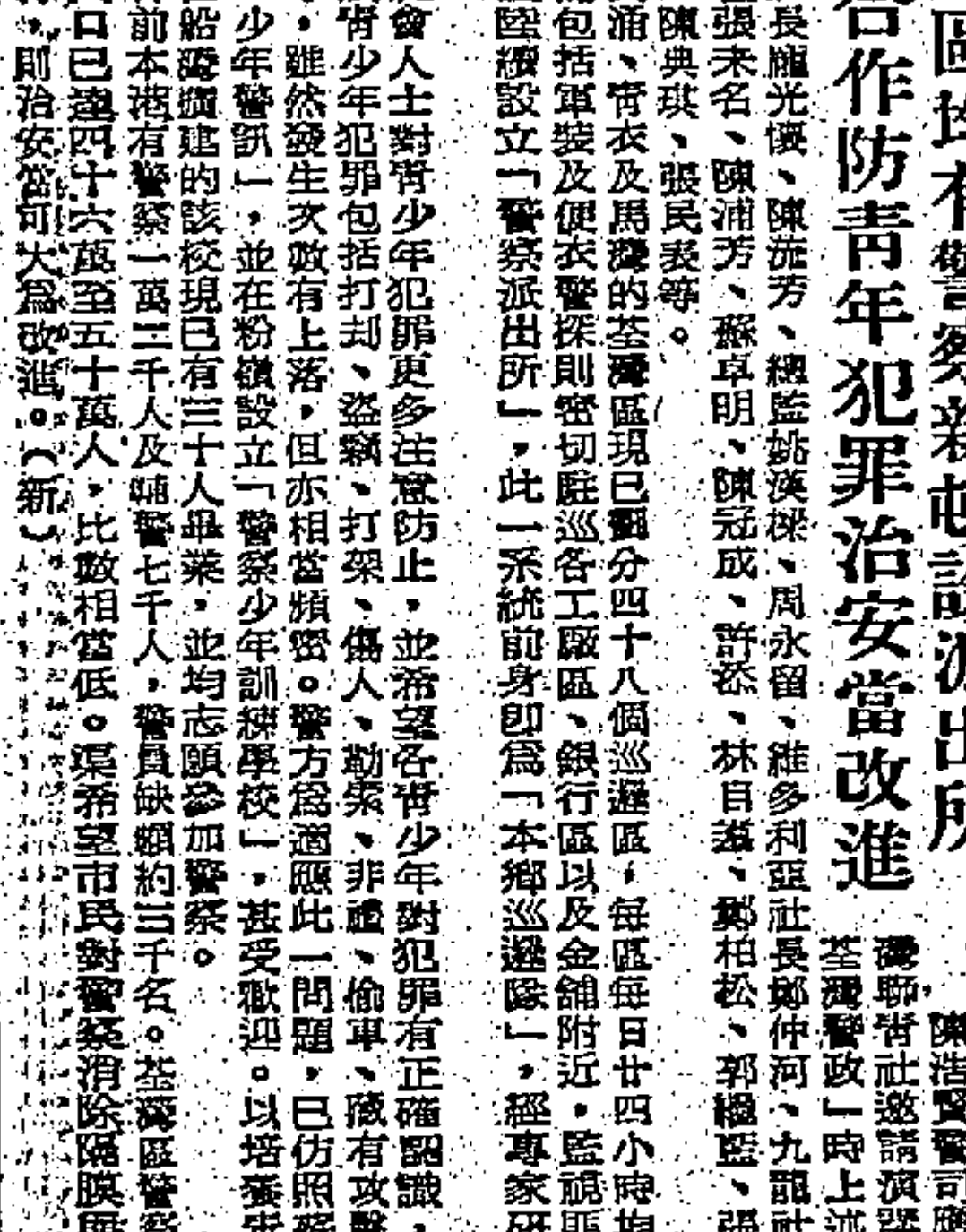
警司陳浩賢昨（十二）日在荃灣聯青社指出，工廠銀行區均派駐警，居民合作防青年犯罪治安當改進。

警司陳浩賢昨（十二）日在荃灣聯青社指出，工廠銀行區均派駐警，居民合作防青年犯罪治安當改進。

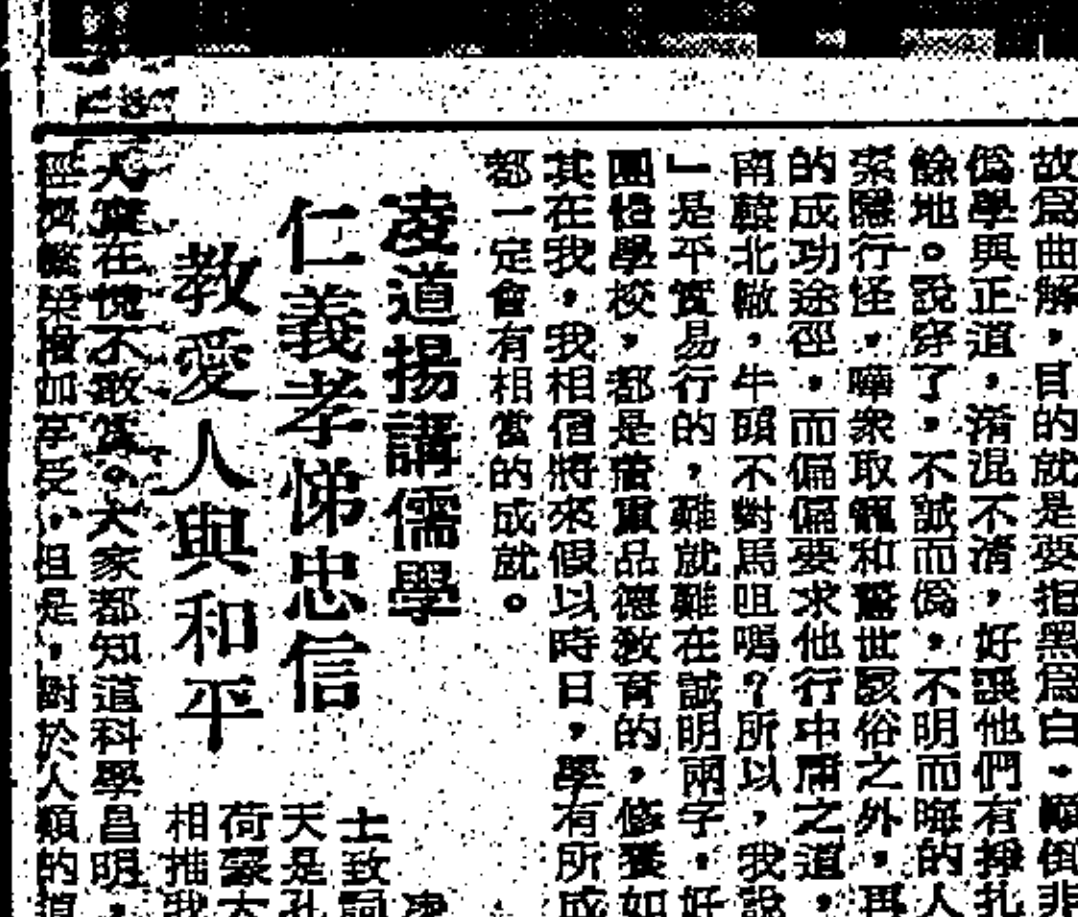
警司陳浩賢昨（十二）日在荃灣聯青社指出，工廠銀行區均派駐警，居民合作防青年犯罪治安當改進。



荃灣區業主大會，由區議會主席陳漢元主持，到會業主代表一百餘人。



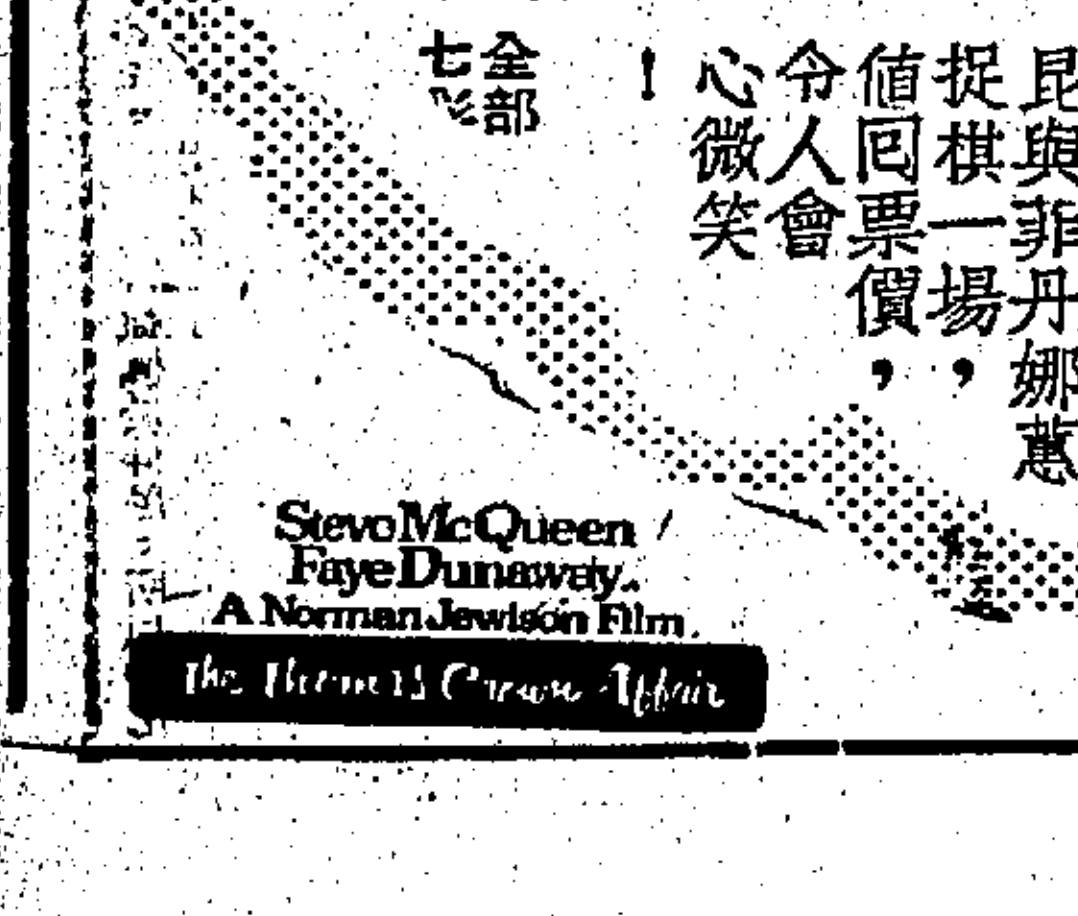
大南湖收地，每呎祇七角，村民不滿陳訴欠公，鄉局呈請設法補救。



警司陳浩賢昨（十二）日在荃灣聯青社指出，工廠銀行區均派駐警，居民合作防青年犯罪治安當改進。



警司陳浩賢昨（十二）日在荃灣聯青社指出，工廠銀行區均派駐警，居民合作防青年犯罪治安當改進。



警司陳浩賢昨（十二）日在荃灣聯青社指出，工廠銀行區均派駐警，居民合作防青年犯罪治安當改進。

孔聖堂孔聖會

加山聯慶孔子誕辰

凌道揚主禮粵才生主祭儀式隆重

【本報訊】孔聖堂孔聖會，加山聯慶孔子誕辰，凌道揚主禮粵才生主祭儀式隆重。

孔聖堂孔聖會，加山聯慶孔子誕辰，凌道揚主禮粵才生主祭儀式隆重。

孔聖堂孔聖會，加山聯慶孔子誕辰，凌道揚主禮粵才生主祭儀式隆重。

孔聖堂孔聖會，加山聯慶孔子誕辰，凌道揚主禮粵才生主祭儀式隆重。

孔聖堂孔聖會，加山聯慶孔子誕辰，凌道揚主禮粵才生主祭儀式隆重。

各社團紛慶孔誕

普益商會 昨舉行孔子誕辰紀念

【本報訊】各社團紛慶孔誕，普益商會 昨舉行孔子誕辰紀念。

各社團紛慶孔誕，普益商會 昨舉行孔子誕辰紀念。

各社團紛慶孔誕，普益商會 昨舉行孔子誕辰紀念。

各社團紛慶孔誕，普益商會 昨舉行孔子誕辰紀念。

各社團紛慶孔誕，普益商會 昨舉行孔子誕辰紀念。

東華三院售旗籌經費

各界人士熱烈響應

連日捐款逾十萬元

【本報訊】東華三院售旗籌經費，各界人士熱烈響應，連日捐款逾十萬元。

東華三院售旗籌經費，各界人士熱烈響應，連日捐款逾十萬元。

東華三院售旗籌經費，各界人士熱烈響應，連日捐款逾十萬元。

東華三院售旗籌經費，各界人士熱烈響應，連日捐款逾十萬元。

東華三院售旗籌經費，各界人士熱烈響應，連日捐款逾十萬元。

仁義孝悌忠信

教愛人與和平

【本報訊】仁義孝悌忠信，教愛人與和平。

仁義孝悌忠信，教愛人與和平。

仁義孝悌忠信，教愛人與和平。

仁義孝悌忠信，教愛人與和平。

仁義孝悌忠信，教愛人與和平。

仁義孝悌忠信，教愛人與和平。

海運 百樂 今天 五場 長勝名片 百看不厭 情香艷門 智鬥鳳凰

娜菲 史提夫 麥昆 娜菲 史提夫 麥昆

海運 百樂 今天 五場 長勝名片 百看不厭 情香艷門 智鬥鳳凰

海運 百樂 今天 五場 長勝名片 百看不厭 情香艷門 智鬥鳳凰

海運 百樂 今天 五場 長勝名片 百看不厭 情香艷門 智鬥鳳凰



張力在菲並無傷人 車禍事件破財擋災

【本報訊】張力在菲被控殺害一名菲律賓女子，並被控以非法入境。張力在菲並無傷人，車禍事件破財擋災。張力在菲並無傷人，車禍事件破財擋災。張力在菲並無傷人，車禍事件破財擋災。

張力在菲並無傷人 車禍事件破財擋災

【本報訊】張力在菲被控殺害一名菲律賓女子，並被控以非法入境。張力在菲並無傷人，車禍事件破財擋災。張力在菲並無傷人，車禍事件破財擋災。張力在菲並無傷人，車禍事件破財擋災。

張力在菲並無傷人 車禍事件破財擋災

【本報訊】張力在菲被控殺害一名菲律賓女子，並被控以非法入境。張力在菲並無傷人，車禍事件破財擋災。張力在菲並無傷人，車禍事件破財擋災。張力在菲並無傷人，車禍事件破財擋災。

張力在菲並無傷人 車禍事件破財擋災

【本報訊】張力在菲被控殺害一名菲律賓女子，並被控以非法入境。張力在菲並無傷人，車禍事件破財擋災。張力在菲並無傷人，車禍事件破財擋災。張力在菲並無傷人，車禍事件破財擋災。

本港各報一致好評

【本報訊】本港各報一致好評。本港各報一致好評。本港各報一致好評。本港各報一致好評。本港各報一致好評。

本港各報一致好評

【本報訊】本港各報一致好評。本港各報一致好評。本港各報一致好評。本港各報一致好評。本港各報一致好評。

本港各報一致好評

【本報訊】本港各報一致好評。本港各報一致好評。本港各報一致好評。本港各報一致好評。本港各報一致好評。

本港各報一致好評

【本報訊】本港各報一致好評。本港各報一致好評。本港各報一致好評。本港各報一致好評。本港各報一致好評。

華僑晚報馬經貼士

【本報訊】華僑晚報馬經貼士。華僑晚報馬經貼士。華僑晚報馬經貼士。華僑晚報馬經貼士。華僑晚報馬經貼士。

華僑晚報馬經貼士

【本報訊】華僑晚報馬經貼士。華僑晚報馬經貼士。華僑晚報馬經貼士。華僑晚報馬經貼士。華僑晚報馬經貼士。

華僑晚報馬經貼士

【本報訊】華僑晚報馬經貼士。華僑晚報馬經貼士。華僑晚報馬經貼士。華僑晚報馬經貼士。華僑晚報馬經貼士。

華僑晚報馬經貼士

【本報訊】華僑晚報馬經貼士。華僑晚報馬經貼士。華僑晚報馬經貼士。華僑晚報馬經貼士。華僑晚報馬經貼士。

貿易額難免減少

今日中國大陸秋季出口商品交易会

【特約】中國大陸秋季出口商品交易会，今日（十三日）在廣州開幕。據悉，今年秋季交易会，由於國際形勢及中國大陸內部經濟因素，貿易額難免減少。據初步統計，今年秋季交易會，預計貿易額將比去年減少百分之十至十五。主要原因有三：一、國際形勢不利。由於美國對中國大陸實施貿易禁運，使得中國大陸的出口貿易受到嚴重打擊。二、中國大陸內部經濟因素。由於中國大陸內部經濟不景氣，使得出口貿易受到影響。三、國際市場需求減少。由於國際市場需求減少，使得中國大陸的出口貿易受到影響。

貨物貯存

減倉入疏到物貨

【特約】最近海外及內地貨物貯存，均呈下降趨勢。據悉，由於國際形勢及中國大陸內部經濟因素，貨物貯存量減少。主要原因有三：一、國際形勢不利。由於美國對中國大陸實施貿易禁運，使得貨物貯存量減少。二、中國大陸內部經濟因素。由於中國大陸內部經濟不景氣，使得貨物貯存量減少。三、國際市場需求減少。由於國際市場需求減少，使得貨物貯存量減少。

水平

達低疏導

【特約】最近海外及內地貨物貯存，均呈下降趨勢。據悉，由於國際形勢及中國大陸內部經濟因素，貨物貯存量減少。主要原因有三：一、國際形勢不利。由於美國對中國大陸實施貿易禁運，使得貨物貯存量減少。二、中國大陸內部經濟因素。由於中國大陸內部經濟不景氣，使得貨物貯存量減少。三、國際市場需求減少。由於國際市場需求減少，使得貨物貯存量減少。

銀行拆借

週末疲呆

【特約】最近海外及內地貨物貯存，均呈下降趨勢。據悉，由於國際形勢及中國大陸內部經濟因素，貨物貯存量減少。主要原因有三：一、國際形勢不利。由於美國對中國大陸實施貿易禁運，使得貨物貯存量減少。二、中國大陸內部經濟因素。由於中國大陸內部經濟不景氣，使得貨物貯存量減少。三、國際市場需求減少。由於國際市場需求減少，使得貨物貯存量減少。

週末疲呆

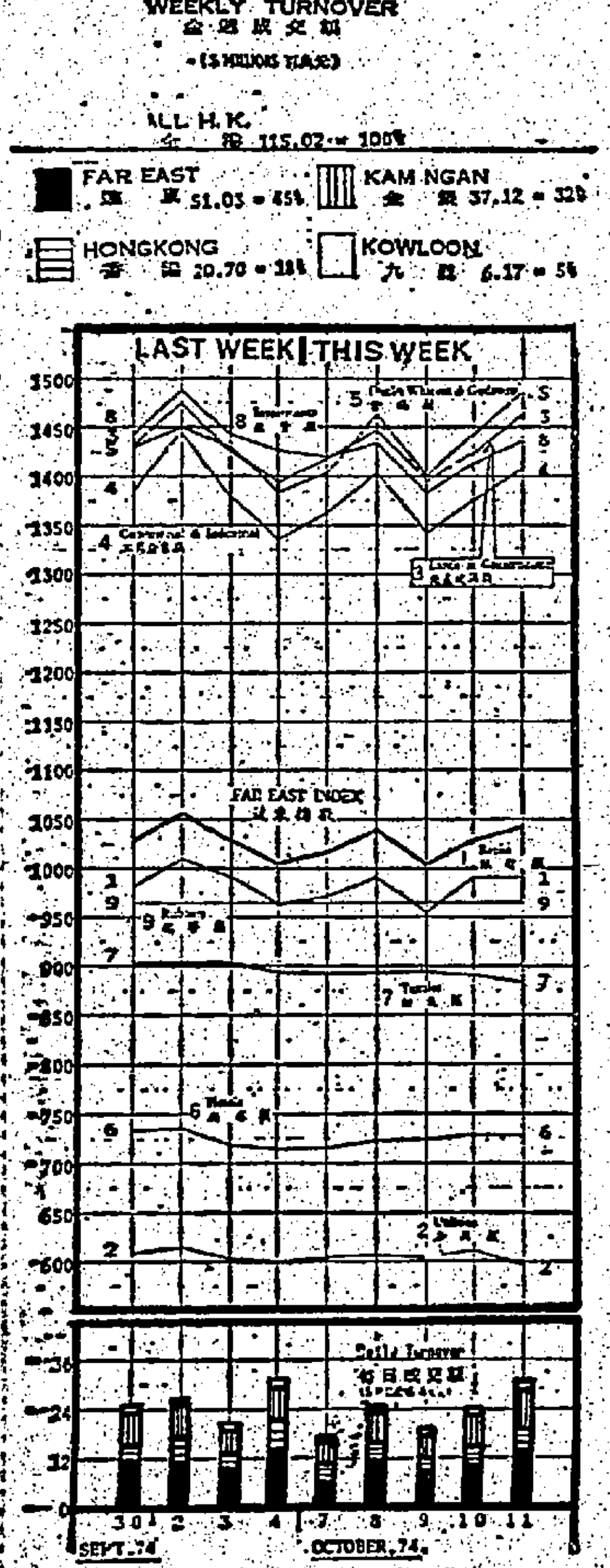
息減再行銀美對

【特約】最近海外及內地貨物貯存，均呈下降趨勢。據悉，由於國際形勢及中國大陸內部經濟因素，貨物貯存量減少。主要原因有三：一、國際形勢不利。由於美國對中國大陸實施貿易禁運，使得貨物貯存量減少。二、中國大陸內部經濟因素。由於中國大陸內部經濟不景氣，使得貨物貯存量減少。三、國際市場需求減少。由於國際市場需求減少，使得貨物貯存量減少。

本港糖市炒風狂熱

導使價格猛烈上漲

【特約】最近海外及內地貨物貯存，均呈下降趨勢。據悉，由於國際形勢及中國大陸內部經濟因素，貨物貯存量減少。主要原因有三：一、國際形勢不利。由於美國對中國大陸實施貿易禁運，使得貨物貯存量減少。二、中國大陸內部經濟因素。由於中國大陸內部經濟不景氣，使得貨物貯存量減少。三、國際市場需求減少。由於國際市場需求減少，使得貨物貯存量減少。



為白領階級解決午餐的難題

美式小食店如雨後春筍

【特約】由於市民生活水平的提高，午餐問題日益受到重視。最近，香港出現了一種新的午餐形式——美式小食店。這種小食店通常位於商業區，提供快速、便捷的午餐服務。由於其方便快捷，深受白領階級的歡迎。據悉，目前香港已有多家美式小食店，且數量仍在不斷增加。

遠東交易所一週股市報告

【特約】遠東交易所一週股市報告。本週股市表現平穩，主要受國際形勢及中國大陸內部經濟因素影響。本週股市成交量較低，價格波動不大。主要指數如下：

指數	開市	收市
遠東指數	100.00	101.50
香港指數	100.00	102.00

去週港股週息率

【特約】去週港股週息率。本週港股週息率較低，主要受國際形勢及中國大陸內部經濟因素影響。本週港股週息率如下：

股票	週息率
香港銀行	0.05%
渣打銀行	0.05%
匯豐銀行	0.05%

去週港股週息率

【特約】去週港股週息率。本週港股週息率較低，主要受國際形勢及中國大陸內部經濟因素影響。本週港股週息率如下：

股票	週息率
香港銀行	0.05%
渣打銀行	0.05%
匯豐銀行	0.05%

去週港股週息率

【特約】去週港股週息率。本週港股週息率較低，主要受國際形勢及中國大陸內部經濟因素影響。本週港股週息率如下：

股票	週息率
香港銀行	0.05%
渣打銀行	0.05%
匯豐銀行	0.05%

去週港股週息率

【特約】去週港股週息率。本週港股週息率較低，主要受國際形勢及中國大陸內部經濟因素影響。本週港股週息率如下：

股票	週息率
香港銀行	0.05%
渣打銀行	0.05%
匯豐銀行	0.05%

去週港股週息率

【特約】去週港股週息率。本週港股週息率較低，主要受國際形勢及中國大陸內部經濟因素影響。本週港股週息率如下：

股票	週息率
香港銀行	0.05%
渣打銀行	0.05%
匯豐銀行	0.05%

去週港股週息率

【特約】去週港股週息率。本週港股週息率較低，主要受國際形勢及中國大陸內部經濟因素影響。本週港股週息率如下：

股票	週息率
香港銀行	0.05%
渣打銀行	0.05%
匯豐銀行	0.05%

去週港股週息率

【特約】去週港股週息率。本週港股週息率較低，主要受國際形勢及中國大陸內部經濟因素影響。本週港股週息率如下：

股票	週息率
香港銀行	0.05%
渣打銀行	0.05%
匯豐銀行	0.05%

去週港股週息率

【特約】去週港股週息率。本週港股週息率較低，主要受國際形勢及中國大陸內部經濟因素影響。本週港股週息率如下：

股票	週息率
香港銀行	0.05%
渣打銀行	0.05%
匯豐銀行	0.05%

去週港股週息率

【特約】去週港股週息率。本週港股週息率較低，主要受國際形勢及中國大陸內部經濟因素影響。本週港股週息率如下：

股票	週息率
香港銀行	0.05%
渣打銀行	0.05%
匯豐銀行	0.05%

去週港股週息率

【特約】去週港股週息率。本週港股週息率較低，主要受國際形勢及中國大陸內部經濟因素影響。本週港股週息率如下：

股票	週息率
香港銀行	0.05%
渣打銀行	0.05%
匯豐銀行	0.05%

去週港股週息率

【特約】去週港股週息率。本週港股週息率較低，主要受國際形勢及中國大陸內部經濟因素影響。本週港股週息率如下：

股票	週息率
香港銀行	0.05%
渣打銀行	0.05%
匯豐銀行	0.05%

股票	開市	收市	最高	最低	成交量
香港銀行	100.00	101.50	102.00	100.50	100000
渣打銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
匯豐銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
新華銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
交通銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
中國銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
廣東銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
廣西銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
雲南銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
貴州銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
四川銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
陝西銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
甘肅銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
寧夏銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
青海銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
西藏銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
新疆銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
內蒙古銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
察哈爾銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
熱河銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
遼寧銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
吉林銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
黑龍江銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
山東銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
河南銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
湖北銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
湖南銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
安徽銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
江西銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
福建銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
浙江銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
江蘇銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
上海銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
天津銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
北京銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
河北銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
山西銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
陝西銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
甘肅銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
寧夏銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
青海銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
西藏銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
新疆銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
內蒙古銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
察哈爾銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
熱河銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
遼寧銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
吉林銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
黑龍江銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
山東銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
河南銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
湖北銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
湖南銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
安徽銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
江西銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
福建銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
浙江銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
江蘇銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
上海銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
天津銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
北京銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
河北銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
山西銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
陝西銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
甘肅銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
寧夏銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
青海銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
西藏銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
新疆銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
內蒙古銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
察哈爾銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
熱河銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
遼寧銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
吉林銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
黑龍江銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
山東銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
河南銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
湖北銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
湖南銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
安徽銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
江西銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
福建銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
浙江銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
江蘇銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
上海銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
天津銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
北京銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
河北銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
山西銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
陝西銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
甘肅銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
寧夏銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
青海銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
西藏銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
新疆銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
內蒙古銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
察哈爾銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
熱河銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
遼寧銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
吉林銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
黑龍江銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
山東銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
河南銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
湖北銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
湖南銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
安徽銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
江西銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
福建銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
浙江銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
江蘇銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
上海銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
天津銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
北京銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
河北銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
山西銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
陝西銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
甘肅銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
寧夏銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
青海銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
西藏銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
新疆銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
內蒙古銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
察哈爾銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
熱河銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
遼寧銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
吉林銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000
黑龍江銀行	100.00	102.00	103.00	101.00	100000



華僑馬經

老吉主編

昨日十場賽事順利完成

白禮連中三元 摩加利亦得仔寶

一九四七年五月廿八日，華僑賽馬會昨日舉行第十場賽事，結果如下：

第一場：白禮連中三元，摩加利亦得仔寶。...

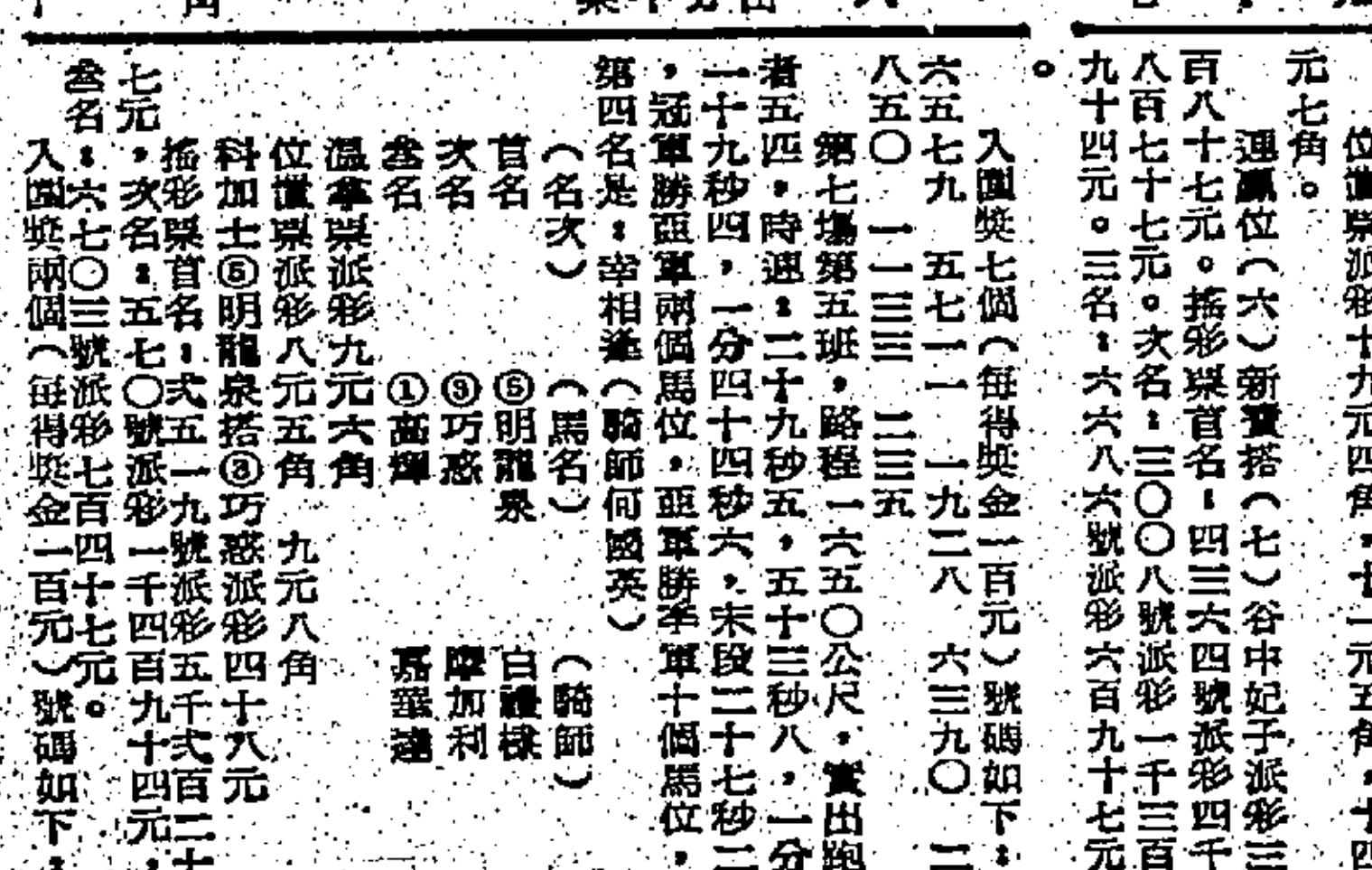
第二場：... 第三場：... 第四場：... 第五場：... 第六場：... 第七場：... 第八場：... 第九場：... 第十場：...



德誠嘉莉叻女三駒

暫時停賽兼要試開

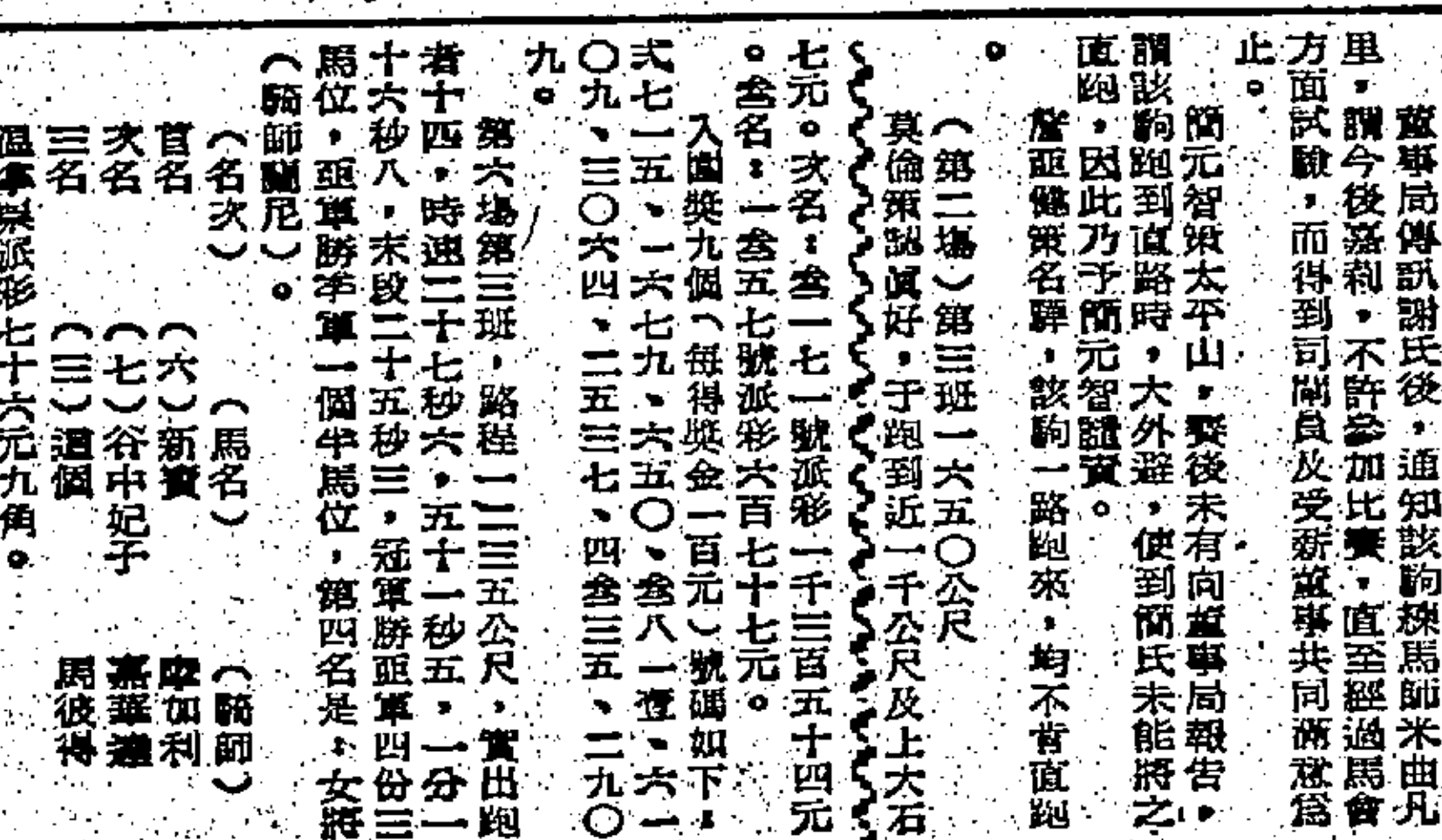
昨日馬場賽事，由德誠嘉莉三駒主理，結果如下：...



本季首次鉅獎小搖彩揭曉

占莊臣開齋兼運財 帶來頭獎十萬餘元

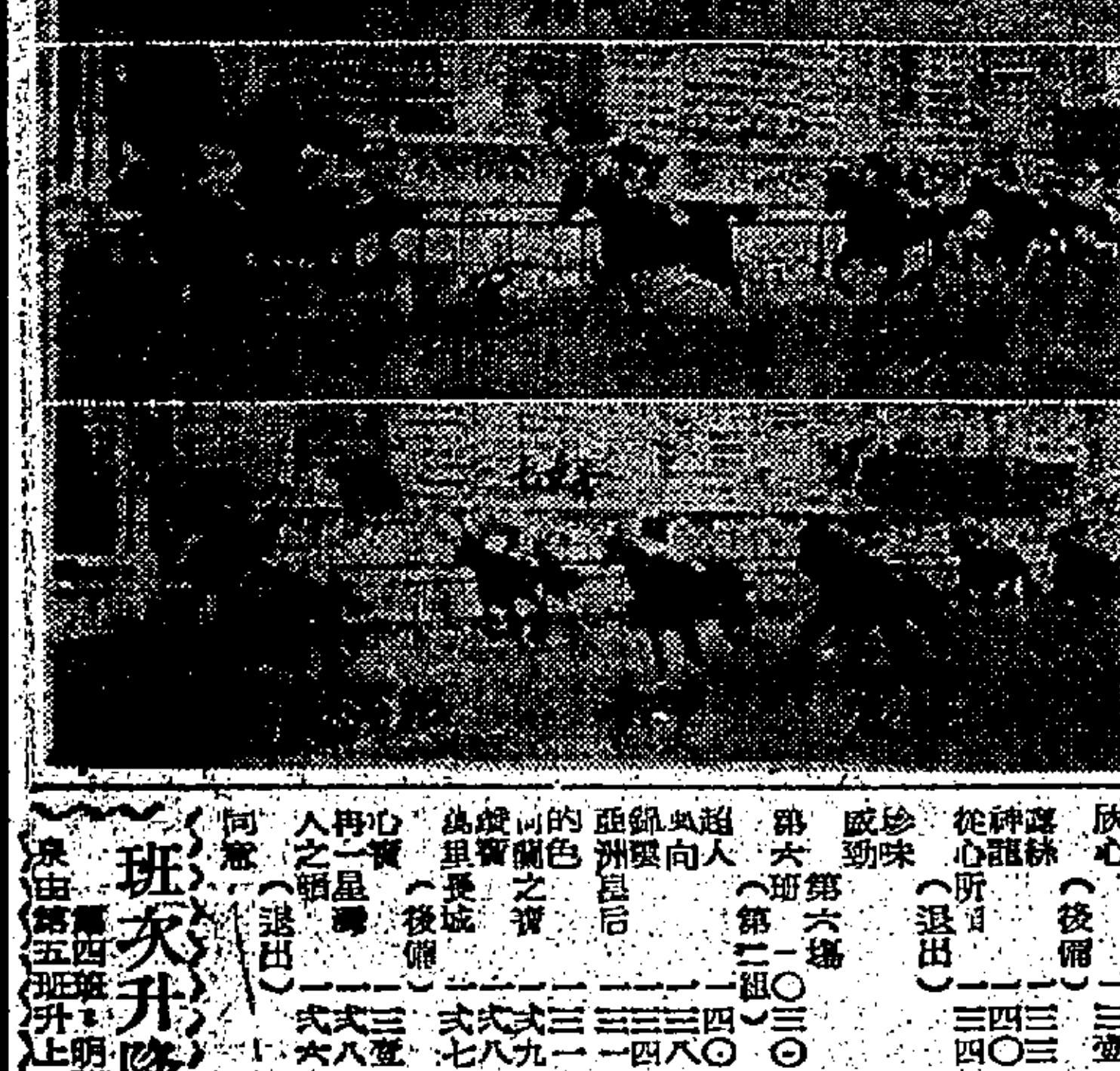
本季首次鉅獎小搖彩，於昨日揭曉，結果如下：...



四重彩派彩表

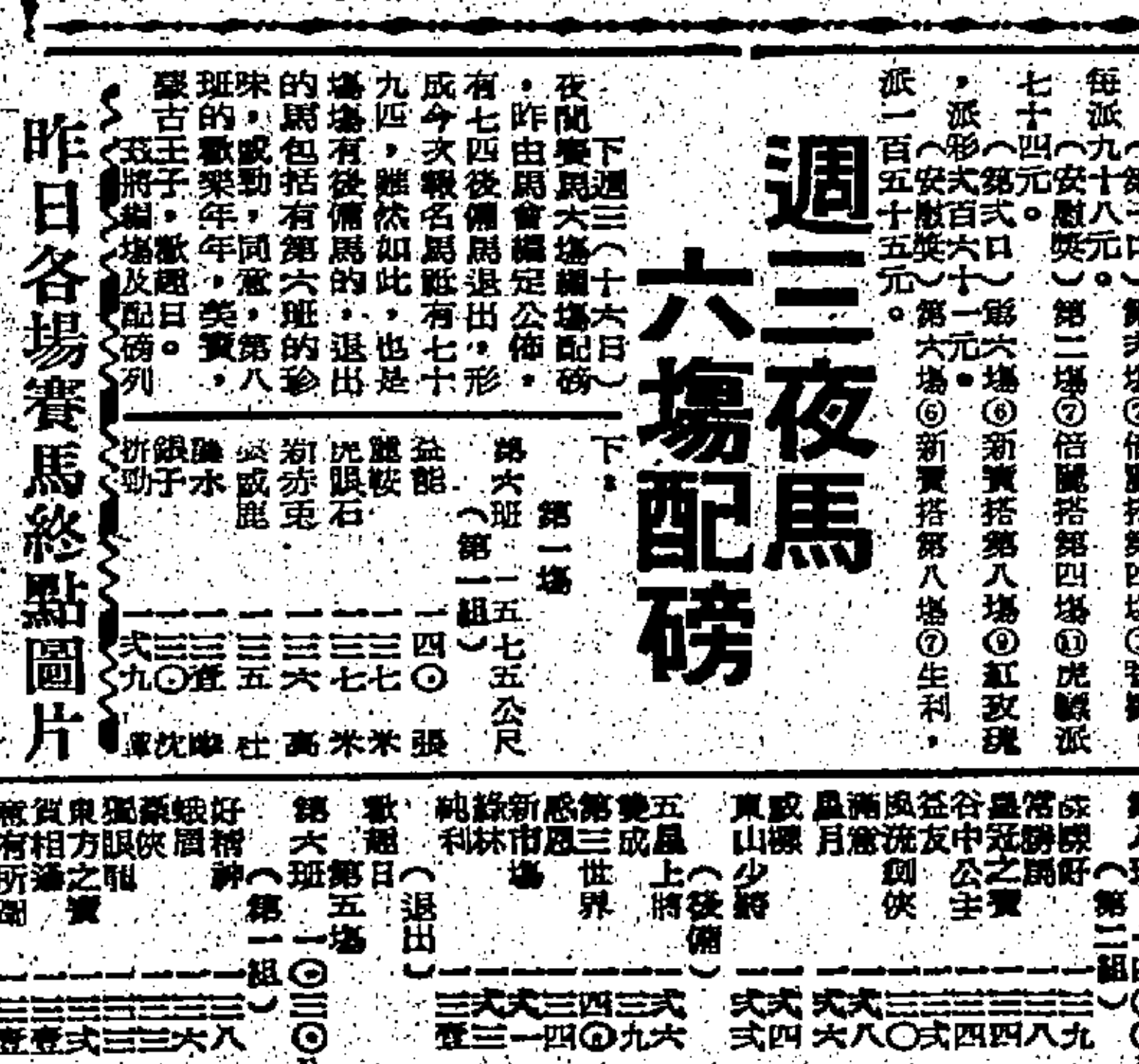
昨日四重彩結果如下：

第一場：... 第二場：... 第三場：... 第四場：...



增設工務訓練學校

當局計劃派出社會服務員，分駐各校提供服務。...



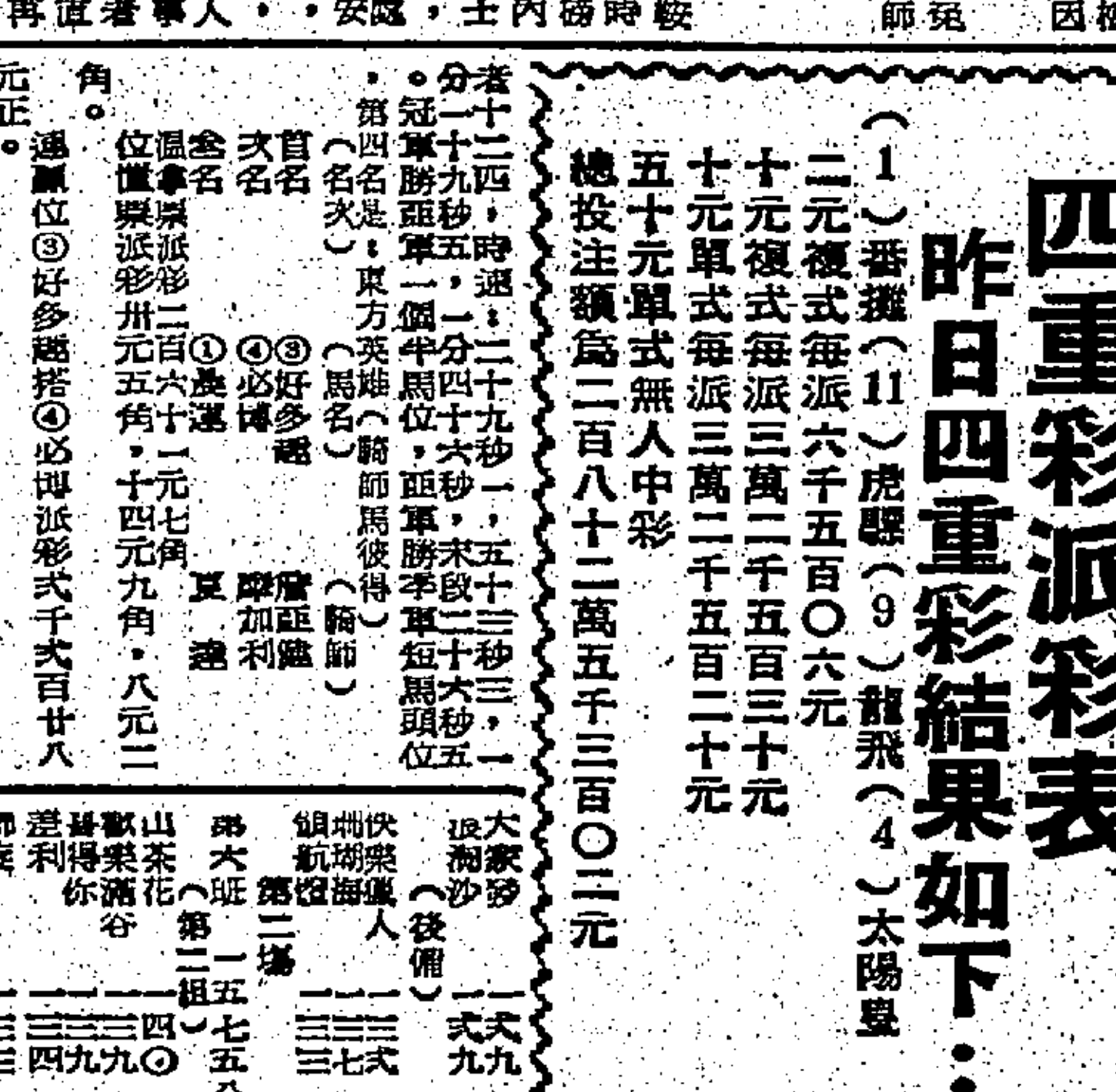
增設工務訓練學校

當局計劃派出社會服務員，分駐各校提供服務。...



增設工務訓練學校

當局計劃派出社會服務員，分駐各校提供服務。...



增設工務訓練學校

當局計劃派出社會服務員，分駐各校提供服務。...

設在坡的一廠

該地
設在柏
的一機
二天線及
三則設置
四聯絡機
五他通訊
六。建立
七。機。

航訊

飛虎以快速時間將鹿運往台北
飛虎航空公司，在三審市總部直接將鹿羣由
車運入鹿園。
旅遊局動物園園長姜祖伯估計兩小時快速運
抵鹿園，由安加薩省運抵三審市。飛虎航空公司
以廿小時將鹿由三審市運抵台北。圖為運送鹿

四七
珍寶

上。油上下運轉誌。

（本報訊）

一九三三年九月三日，北歐航空法成立。於本年九月九日舉行第一屆股東大會中，以通過職，以週四國航空公司之遺囑。

國際航

星期日！

協會二

同官席工程
參加北歐航
線工程師，
一年陞遷為
一，一九五
五部副總裁
年出任技術
總裁等要職
昇昇為技術
行副總裁，
年被委任為

夏氏續
工業方面的
國際航協航
亦為歐洲航
線，及許多
職務，夏氏

阿拉伯、瑞士、英國、荷蘭、比
干、意大利、美國東岸、肯亞、

總裁 二任

空公司擔任
空公司主任
於一九五五
作業那副總
一九六六年
改任工
一九六二
及作業部副
於同年
及作業部執
在一九六九
該公司總裁

多年對航空
經驗，向任
委會委員，
空協會的總
航空界重要
升為泰國國

中南美洲
星期一)

[illegible]

州、斐濟、紐西蘭、新畿內亞、
意大利、荷蘭、比利時、丹麥、
英國、美國東岸、墨西哥、北

[illegible]

• 美國西岸、北中南美洲

九龍龍		到羅湖(夏令時間, 羅湖開)		到九龍	
上午	6時30	上午	7時34	上午	6時04
	7時32		8時44		6時38
	8時38		9時43		7時10
	9時26		10時30		8時46
					8時16
					8時55

船務

10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午 12時46	10時06	11時13
下午 12時53	1時58	11時14	下午 12時22
1時45	2時49	下午 12時02	1時05
2時55	3時57	1時12	2時14
3時06	4時09		

有限公司
行四樓
246191
NEW ROCK C
RANCO
本行新式堅固

4時02	5時00	2時25	8時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時19	5時25
6時46	7時51	5時27	6時33
8時00	9時03	6時33	7時40
9時00	10時03		

振盛

{ 9時 } { 10時 } { 11時 }	9時47	10時50	7時09	8時14
	10時30	11時33	8時07	9時14
	11時00	0時03	9時19	10時25

付註：表內有（E），在星期六停駛，有（S）
的只在星期六行走。

載貨 31/10開行
 (利斯本)
 載貨 3/11開行

廣州開		到廣州(北京時間)		廣州開		到廣州	
上午 11時05	下午 1時10	上午 7時25	上午 9時30	上午 11時05	下午 1時10	上午 7時25	上午 9時30
上午 1時05	下午 2時50	上午 8時20	上午 10時05	上午 12時05	下午 2時50	上午 8時20	上午 10時05
下午 3時30	下午 7時50	上午 9時35	下午 2時00	下午 3時00	下午 3時30	下午 7時50	下午 2時00

亞內龍新
 TUNG
 21/10 載貨
 LAE,

The Shipping Corporation Of India Ltd.

EA, VILA

威沙達馬 VISHVA DHARMA
十一月十七日抵港 十八日啓

業有限公司
附十八樓
9096 (5線)

前往：羅省、三藩市、西雅圖、
 溫哥華。
威沙施華 VISHVA SEVA

★ 仙加

大寶

(專販國貨)
M.S. TA

本期：

(香港) (福建省) (三藩市)
 十一月六日到 十一月廿九日到 十二月六日到
 廿五日開 廿七日開 廿七日開
 五日開
馬耶碧州 STATE OF
 MADHYA PRADES

往
(
貴難時遇十八
POOSHAN
東山
十月廿一日

(香港) 十一月廿一日到
 十一月廿一日開
 (汕頭) 十一月廿三日到
 十一月廿四日開
 (三藩市) 十一月三十日到
 十一月三十一日開

星加坡貨

美疏刺 STATE OF MALAYSIA

★加

(香港) (羅省) (三藩市)
 十二月卅一日到 一月廿三日開 一月三十日到
 一月一日開 一月廿四日開 一月卅一日開
 香港—日本線
 九日開

船冷氣設備
透新加
國日開行

查雲高州 STATE OF TRAVANCORE-COCHIN
十月廿八日到 廿九日開

能坡

東亞航業有限公司

H-232352
H-240512

23385 131 5 23385 5 23385 5 23385

[illegible]

工人世界

日來天氣漸涼 飯店職工供過於求 不增人手亦可應付

往來此時飯店僱員已上班

在過去兩年內，由於天氣漸涼，飯店業已進入旺季，各飯店均開始增聘人手，以應付日益增加的顧客。但據最近調查，由於天氣漸涼，顧客已開始減少，各飯店亦開始裁減人手，以節省開支。目前，各飯店的員工數量已接近往年水平，不增人手亦可應付。

防止業務遭受損失 工廠用人謹慎選擇

主管理察秋毫 知人善任可杜絕流弊

工廠用人，必須謹慎選擇，否則業務將遭受損失。主管理察秋毫，知人善任，可杜絕流弊。工廠用人，應注意員工的素質、技能、忠誠度及工作態度。只有選擇合適的人員，才能確保業務的順利進行。

怡生工友獲得補發工資六天

補發工資六天

怡生工友獲得補發工資六天。據悉，該公司因管理不善，導致員工工資被誤扣，經員工向有關部門投訴後，公司最終決定補發工資六天，以資彌補。

業務所僱員協會 舉辦秘書訓練課程

秘書訓練課程

業務所僱員協會為提高員工的秘書技能，特舉辦秘書訓練課程。該課程內容豐富，包括秘書的職責、工作技巧、溝通能力等。歡迎有興趣的員工參加。

印資製錶廠解僱 裝錶工人卅餘名

裝錶工人卅餘名

印資製錶廠因業務調整，決定解僱卅餘名裝錶工人。該廠負責人表示，由於市場需求減少，廠方不得不採取此舉。被解僱工人將獲得相應的補償。

輝記

大馬路門牌一萬號
全幢樓房出租
地址：大馬路門牌一萬號
電話：K715818

大同新邨

全幢樓房出租
地址：大同新邨
電話：K715818

沙田火炭

全幢樓房出租
地址：沙田火炭
電話：K715818

尖沙咀

全幢樓房出租
地址：尖沙咀
電話：K715818

沙田火炭

全幢樓房出租
地址：沙田火炭
電話：K715818

沙田火炭

全幢樓房出租
地址：沙田火炭
電話：K715818

沙田火炭

全幢樓房出租
地址：沙田火炭
電話：K715818

沙田火炭

全幢樓房出租
地址：沙田火炭
電話：K715818

沙田火炭

全幢樓房出租
地址：沙田火炭
電話：K715818

沙田火炭

全幢樓房出租
地址：沙田火炭
電話：K715818

沙田火炭

全幢樓房出租
地址：沙田火炭
電話：K715818

沙田火炭

全幢樓房出租
地址：沙田火炭
電話：K715818

沙田火炭

全幢樓房出租
地址：沙田火炭
電話：K715818

沙田火炭

全幢樓房出租
地址：沙田火炭
電話：K715818

沙田火炭

全幢樓房出租
地址：沙田火炭
電話：K715818

東旺樓

全幢樓房出租
地址：東旺樓
電話：K715818

東旺樓

全幢樓房出租
地址：東旺樓
電話：K715818

東旺樓

全幢樓房出租
地址：東旺樓
電話：K715818

東旺樓

全幢樓房出租
地址：東旺樓
電話：K715818

東旺樓

全幢樓房出租
地址：東旺樓
電話：K715818

東旺樓

全幢樓房出租
地址：東旺樓
電話：K715818

東旺樓

全幢樓房出租
地址：東旺樓
電話：K715818

東旺樓

全幢樓房出租
地址：東旺樓
電話：K715818

東旺樓

全幢樓房出租
地址：東旺樓
電話：K715818

東旺樓

全幢樓房出租
地址：東旺樓
電話：K715818

東旺樓

全幢樓房出租
地址：東旺樓
電話：K715818

東旺樓

全幢樓房出租
地址：東旺樓
電話：K715818

東旺樓

全幢樓房出租
地址：東旺樓
電話：K715818

東旺樓

全幢樓房出租
地址：東旺樓
電話：K715818

東旺樓

全幢樓房出租
地址：東旺樓
電話：K715818

東旺樓

全幢樓房出租
地址：東旺樓
電話：K715818

東旺樓

全幢樓房出租
地址：東旺樓
電話：K715818

東旺樓

全幢樓房出租
地址：東旺樓
電話：K715818

東旺樓

全幢樓房出租
地址：東旺樓
電話：K715818

東旺樓

全幢樓房出租
地址：東旺樓
電話：K715818

東旺樓

全幢樓房出租
地址：東旺樓
電話：K715818

東旺樓

全幢樓房出租
地址：東旺樓
電話：K715818

東旺樓

全幢樓房出租
地址：東旺樓
電話：K715818

東旺樓

全幢樓房出租
地址：東旺樓
電話：K715818

東旺樓

全幢樓房出租
地址：東旺樓
電話：K715818

東旺樓

全幢樓房出租
地址：東旺樓
電話：K715818

東旺樓

全幢樓房出租
地址：東旺樓
電話：K715818

東旺樓

全幢樓房出租
地址：東旺樓
電話：K715818

東旺樓

全幢樓房出租
地址：東旺樓
電話：K715818

東旺樓

全幢樓房出租
地址：東旺樓
電話：K715818

東旺樓

全幢樓房出租
地址：東旺樓
電話：K715818

東旺樓

全幢樓房出租
地址：東旺樓
電話：K715818

東旺樓

全幢樓房出租
地址：東旺樓
電話：K715818

東旺樓

全幢樓房出租
地址：東旺樓
電話：K715818

東旺樓

全幢樓房出租
地址：東旺樓
電話：K715818

東旺樓

全幢樓房出租
地址：東旺樓
電話：K715818

東旺樓

全幢樓房出租
地址：東旺樓
電話：K715818

東旺樓

全幢樓房出租
地址：東旺樓
電話：K715818

東旺樓

全幢樓房出租
地址：東旺樓
電話：K715818

東旺樓

全幢樓房出租
地址：東旺樓
電話：K715818

東旺樓

全幢樓房出租
地址：東旺樓
電話：K715818

東旺樓

全幢樓房出租
地址：東旺樓
電話：K715818

東旺樓

全幢樓房出租
地址：東旺樓
電話：K715818

東旺樓

全幢樓房出租
地址：東旺樓
電話：K715818

東旺樓

全幢樓房出租
地址：東旺樓
電話：K715818

刊登本報分類廣告 請撥電話 H-221583

制水聲中談防火

累己累人！

水荒

警惕

七七年，增加率爲百分之六十。一九七二年七月火災次數爲五百六十三宗，七三年同月爲火警次數爲六百七十八宗，增加百分之八十。七二年七月火警次數爲七百七十八宗，七三年同月增至一千四百十九宗，增加率爲百分之二百二十。

去年火警雖然較前年多，但財物損失却較前減少三分之一。前年消防車出動救火損失九百二十三天，財物被焚燬共值一億二千三百五十萬英鎊。

，包括海上學府，工業四千二百一十八萬元，住宅八千一百三十二萬元。

去年工廠四百一十二宗，商業大廈廿一宗，住宅一千五百四十二宗，其餘爲林火及小火災。工業火災損失四千一百六十八萬元，住宅損失四千三百三十四萬元。

去年死傷於廠裏的一次火警發生於一月，失火者爲年近五旬，有五人喪生，四十名市民及七名消防員受傷。而財物損失最嚴重的一次則發生於四月。

於年於年於年於年於年於年於年於年於年於年
人喪生。失火者，南華、紗廠、萬豐、計一物失六萬八千九百四十四元。
一九七一年，單在珍寶海鮮舫大火中，已有三千四百九十四萬元，死亡四十人，二百七十一人受傷。

下列為近數年來火警損失數字：

一九七零至七一年度，火警五千多宗，有卅五人死亡，四百六十七人受傷，損失財物五千四百萬元。

一九六九至七零年度，火警五千九百五十六宗，有卅四人死亡，五百二十九人受傷（包括招攬防員五十五名），損失財物三千二百萬元。

一九六八至六九年度，火警三千八百三十一宗，損失財物二千零四十萬元。

一九六七至六八年度，在火警中損失財物一千四百九十四萬元，死亡四十人，二百七十一人受傷。

電線者太殘舊，而尚未到期限技術人員檢驗時間，用戶爲了本身安全，就得自己請合格的電器技工回來檢驗一番，倘因爲舊電線有洩漏危險，就花多一點錢換新線，亦無可奈何。

許多人認爲舊木屋設備簡陋，招致起火的原因甚大，殊不知新樓住戶若不注意防火，亦不獨得安全。紙等住戶在買房後，即

木料，偶然失火，即

一百五十個M的咖啡啡。因此，倘若把六杯啡的咖啡精煮在一起喝下，牠隨時都有可能導致我們更要知道，由非咖啡對我們的健康有所損害，因此，經常過量飲用啡的人，更有甚者，感到疲倦。人，他們早上也許會頭痛的不高興，反響許大的。他們也許還不大了的。

然。

隨着現實風氣的影響，我們早已養成主觀的習慣了。可是，這些嬌慣的人中有一些，他們雖然感到疲不堪，同特會感到疲不堪，同時也很慢，結果，性也變得很快，她們在日常生活裏，她們和別人會生活極其小孩和別人一樣，但她們絕對不會知道，她根本就絕對不會知道，那多所導致的成果吧了。(芳妮)

在消防設備已達世於百年前的水車、水龍興起，但在常年，那些不大，而在消防上也可謂有開端初期，消救有一具舊式水車，火警發生，就搬運道具救了。

在一八四一至一八八十年間，救火隊員和警兩個不同的機構的，但起時，港府成立救火委員會和維持秩序兩者同僚派一個高級警官出任使能管轄救火隊員，同警察，這樣統一事項在便利。(按：一八六八

到了一八七八年，車，已增至六輛，但救火。再過一年，舊式救火

七二年那三
察是分屬於
由一八七二
員會，對救
注意，便選
火隊總管，
時又能指揮
工作上比較
年，消防員僅有六拾六名
救火委員會統轄下的救火
火隊僅有西人隊員十四名
車改用蒸氣機，同時，鄰
界第一流水準的今天，對
，顯然已不能引起人們的
舊式救火工具的威力雖然
以發生一點作用。
防設備開闊
地方上遇有
水車施行灌
消防員九十四年來增加五十倍

由水車擴至獨臂猿

一八六八年，本港僅有消防員六十六名，現
已增至三千七百五十名，尚有若干空缺待補充
。在早年，以舊式水車，水龍為救火工具，今
則全部最新設備，已達世界第一流水準。
。自成。

隊員也有卅三名。
一九一一年間，本港消防設備漸有改進，舊
式的水龍，水車已成落伍，改用摩托車救火，同
時購置工程車，架搭長梯救生，當時有一架六十
呎高的救生梯，已算是全港最高的，這對救火工

一九三二年間，救火委員會改組，易名爲消防局，今據消防事知悉。

目前設立總隊道中的消防大廈，是在五十多年前興建的，一九一九年間，在擴充消防設備的原則下，定例今（今）將立法局（通過實施救災建中環消防總局。在消防大廈完成後，當局繼續購置新式救火車、工程車、救傷車、消防設備比前充善得多了。

一九一四三年間，救火隊員增至二百八十四名，由英總督員十二名負責指揮。

截至去年底止，消防事務處各階級工作人員共有三千七百五十九人，有各現代化的消防車三百九十九輛，及救傷車八十六輛，及新式滅火輪等。

但人手仍感不足，去年底有空缺三百五十名，全部編制百分之九。

消防處購有新式的昇降臺（俗稱「長臂猿」火車），可用於救火及滅火工作，由水車而至貨艇，消防設備之進步，相差十萬八千里。



小心
據上述
數字，
一九七
三年的
火警次
引致火
警，亦
所佔多
有。

防火

女拜神香燭遺下火爐，佔了相當龐大的數字。如他火水爐傾瀉或爆炸起火，石油氣爐爆炸起火，電綫太舊因洩電而起火，火，電綫太舊因洩電而起火，火，電綫太舊因洩電而起火。

宗，損失財物一千一百四十五萬元。

損失財物八百五十一萬元，有二十人死亡。一九六五至六六年度，火警二千七百二十八宗，損失財物一千一百四十五萬元。

些居民，在廚房裏放置
 幾罐火油、石油氣，因
 (述)知施施然的口吻，
 搖於走進廚房，甚或走
 近火水櫃、石油櫃旁，
 如此疏忽，無異與火神
 開玩笑。
 星星之火，可以燎
 原。居民小心防火，切
 勿累己累人！
 咖啡，今日

去年發生山火 九百五十九 多

由去年九月至今年二月止
 的長期九旱天氣，使山火
 發生的次數達到一九七二
 至七三年度同期數字的五
 倍。
 一九七二至七三年度
 同期發生山火五二七宗，
 而上述六個月的山火則為
 二、五〇四宗，差不多等
 於消防車應召出動總數的

鬱金香與風車是荷蘭的標誌



阿姆斯特丹的水上觀光船

避免 一九六五年增加了三倍多，天氣乾燥難免招致火警原因之一，但大家如能小心防火，相信許多火警都可以避免。從過去發生的火警中，起火原因，屋內居民遺下烟蒂，婦

損失 數，比一九六五年增加了三倍多，天氣乾燥難免招致火警原因之一，但大家如能小心防火，相信許多火警都可以避免。從過去發生的火警中，起火原因，屋內居民遺下烟蒂，婦

荷蘭，是旅遊的好地方，到來轉動了歐洲去的人，多會到荷蘭走一走。金港，也偶目不多。合，便非

風車與鑛金者，都是荷蘭的特色，近年來，農業也電氣化，風車已成了落伍的東西，但是荷蘭還保留下來，吸引遊客。到荷蘭去而不看風車，只會引為憾事的。雖然今天的風車，多已改為電動，遊客來了，便開動一下，滿足遊客的要求，再不是靠風

港燈規定每五年檢除用戶電線一次，在原則上祇為用戶安全着想

還有，一、年紀太幼的孩子，不應任由單獨走近火水爐或石油氣爐，更不可隨便放置火燭，兒童玩火柴小則灼傷自己，大則引致火警，身為家長者絕對不能疏忽。

直透明的，兩港人眼中還保留下董呀。

荷蘭風景綽

咖啡莫多飲

據專家指出，說，飲咖啡過多，它很有可隨影響我們的健康，甚或有可隨帶來可怕的後果，也非意外。爲求明確這一點，我們不妨參考以下的分析，平均每一杯咖啡，它最少也會有五十以至

已成為普通飲品了。

阿羅斯特丹

是荷蘭的名花，在舊時有句空運應市，只是數到荷國下去，要是季節過欣賞一下不可。

遊艇在小河遊玩，遊客坐上小船，應該多古老建築，在荷蘭，這是吸引遊客的古

火宗

去年十二月，消防車應召出動救火一、四八五宗，其中九百宗爲山火。

去年夏季潮濕，雨量最多，冬季乾燥，連最高紀錄，山林植物乾乾易燃，山火頻頻發生，其次數之多，爲歷年之冠。截至去年十二月截止，發生山火共九百五十多宗，有五百宗爲濃濃區山林護理人員所撲滅，比過去十年的平均數字超出一倍有多。被焚燬山林區共達三千畝，其中二千六百畝於聖誕期間被焚燬。

山火多由市民遺下火爐所引起，特別是秋高氣爽，不少人往郊外旅行，缺乏公德心者，信手拋棄烟蒂或火柴，燃着草木，火光熊熊，一發不可收拾。

爲了防止山火，奉勸郊遊人士（特別是在林中燒烤食物者），切勿遺下火爐，離去時要將烟蒂或火柴餘燄擦熄，若不然，無形中變成森林中的放火者，自己良心亦不好過。（雪梅）

郊遊 人士 切勿 遺下 火種 注意 護林

中華民國六十三年 公曆一九七四年

十月十三日

星期日

華僑日報

星期特刊

甲寅年八月廿八日

第一張第一頁 1

(1)

皮爾褒曼時裝
亞洲巡迴表演



由皮爾裏曼設計之七五年最新時裝數十套，最近在亞洲巡迴表演，并曾在港演出。此等新裝衣料上乘，款式大方，顏色配襯奪目，包括便裝和晚服，由本港十數位著名模特兒穿著表演。（暫）

因人而異，但能够令到所謂「液體寶石」發揮最大功效的，即是以

此外，用發水噴射
手肘或脈門，都是很適
當的。

胎是很罕見的东西，在七萬一千零四零生靈裡只能偶有「胎是三胞胎的。

Figure 1

女人，香水

味既香烈而花粉的粉氣，雖微的證明其貴腐性。此脫離的證物其貴腐性，最重要的，還是如何清香，選擇以發揮其個人的品性美，還才能足以稱為「香」的眞正愛好者。

香水的種類極多，例如有單屬一孤花爲香，有花雜香，有近代的摩登香氣，有東方民族的香，有注意的。

香水，與女人，似乎是分不開爲宜。好活動活潑的，以爲示範，或用森林林快活放。故在選擇上最的，由其中選出最的。至於採香，亦有，丈夫的一樣，事實上

(四)飲食通常不

不開的，有女人的地方，就有香水。

則或用香料作成的香氣，以表野外青綠的爽。好談到對香水有專門知識的人，依此自己再從中選各種辦法。當你想香氣由氣香及地香氣，早及白土或濕潤是才的果，個氣香，至於旁懂得，至於個人不亦，於好個不梳頭上，因其滋潤，所以早上時適可以近代的衛生生活之宜。

抹香水，雖說已化粧的最後完成工夫，但

皆看，而增艷感。

隨着科

1

不育問題

儘管目前世界各地大力推行節育運動，恐人口膨脹而導致大患，可是另一方面亦有部份人爲了婚後不育，而大感煩惱的。


事實上，婚後生孩于男或女，或者生育多少，都可能影响夫婦於感情，同時婦女的健康，何以有些婦女身懷健康，可是婚後沒有孩子，這是什麼原因？

關於婚後不育的問題，下面的幾點，均值得注意：

胖與生不下的關係不大。有人以為肥胖的女人會患不孕症，這是不確的，只有病態的肥胖，可能影響生育。

(三) 人的發育如長到精壯的階段，如長期注射葡萄糖或注射鈣太多，會引起男性女性化的問題。

(八) 懷孕與生育並非是婦女單方面的事



毒藥，都有相似類的氣味，因此，今天的毒品專家，他們只要一嗅中毒者的口氣，就可以知道這座不幸者中了什麼

們很有可能會感到頭昏
炎

雜理

解脫，一死了之。

100

你與男友合得來嗎

[illegible]

「你充分地瞭解嗎？」
「主筆者嗎？」

像紳士般的鄭重嗎？
在探詢她能否
過你的旅行計劃嗎？
在一起時，你的雷詞是很
樂意和你交往。

(十一)你與女孩子在一起，雖然有時會遇到沒有興趣的場面，你也感之泰然呢？
(十二)你具有服務的精神嗎？

對於以上的問題回答的「是」愈多，便愈證明你是可以積極和朋友接合，如果「是」在七個以下，那你應切實檢討，注意改進，否則，你很難得到和異性接近的機會，而同性朋友也未必能樂意和你交往。

保持皮膚的柔軟，且白質便是最重要的元素。在食物中，含有白質最豐富的，有豬肉、牛肉、魚肉、鰵魚等，但這些食物，和常吃的牛油、豆腐、大豆等，這些得到中和，在吃這類食物時能兼食蔬菜、水果等鹼性食物，才會影響到正常的腸胃動作。

(二)糖份與皮膚的關係：多吃糖份，皮膚的水分含量會增多，易受刺激，多餘的糖份便沉積在皮膚下方，使皮膚粗糙，如巴比倫人愛吃甜食，便會增多，甚至引起皮膚病。

無機鹽，與血液的滲透壓有一定的水分量。動物所吃的食物，如牛奶、鮮奶、鰵魚、大豆、小魚、蝦、胡蘿蔔、蜜柑、橙、蔬菜、蘋果、檸檬、(動物性食物)等。

腐的關係！
「食物問題」有密切的關係，能持久，有包庇性質（黑幕），紙、蠟燭質、鹽類、鹹的（蔬菜），水浸性的鈣（鹽）、豬肝、牛奶（米、穀類食物），腐質，

自毀滅，殊不知惡德的行爲，常常弄成成本，結果雖不致死，但最少也要吃許多苦頭。有此惡思想者，以明星，聖明星，歌星，紅舞女等爲最多。

其實，自殺是一種極之惡德，而不值得原諒的行爲。盡管有任何解決不了的難題，只要有生命，運用方法，循循善行，沒有解決不來的，不可出此下策，行此惡行。當你想到生命的可貴，或懷抱且餘生，你就不會想到要毀滅自己了。

100

與皮膚的關係——皮膚的成份，應該多吃些脂肪的食物，別易生暗瘡的人，便要限

[illegible]

腐的關係！
「食物問題」有密切的關係，能持久，有包庇性質（黑幕），紙、蠟燭質、鹽類、鹹的（蔬菜），水浸性的鈣（鹽）、豬肝、牛奶（米、穀類食物），腐質，

自毀滅，殊不知惡德的行爲，常常弄成成本，結果雖不致死，但最少也要吃許多苦頭。有此惡思想者，以明星，聖明星，歌星，紅舞女等爲最多。

其實，自殺是一種極之惡德，而不值得原諒的行爲。盡管有任何解決不了的難題，只要有生命，運用方法，循循善行，沒有解決不來的，不可出此下策，行此惡行。當你想到生命的可貴，或憐惜且餘生，你就不會想到要毀滅自己了。

100

究美容學的人，她自然會首先研究驚人的皮膚怎樣才够細嫩？我們中可以仔細觀察一下，營養食物中的主要營養素和效能，就膚易起變化，容易鬆弛，

(一)且白質與皮膚的關係：皮膚的成份是包括表皮，結合組織，彈力纖維。這三種全是且白質構成，如果要

婦女必讀

別易生暗瘡的人，便要

(四) 礦物質與皮
肉向的人，常有這惡行的行爲。

(五) 風頭主義——這實在是一種不能原諒的惡作劇，一些想出風頭，要把自己的名字刊登在報紙上，讓社會人士知道自己或重視自己，使自己成爲傳奇性人物，因而便假戲真作，來一次

100

3.05	教育電視
5.00	兒童世界 「電氣組」教育電視片集 「海上傳奇」 「神風賊槍記」 (由安娜瑪麗童話改編)
5.50	雙星拱照(一部趣味濃厚之喜劇片集)
6.15	新聞及天氣報告
6.40	觀點與角度 (香港電台電視部製作)
6.50	戶外天地
7.20	寒窗杏林(描述一個兵團之喜劇)
7.50	神政勇探
8.45	新聞報導 天氣報告
9.05	神秘之夜 (傳奇偵探片集)
10.40	長袖善舞
11.05	烽火家庭
11.55	全日播映完畢

食物的選擇

食物的選擇，女性到了中年，因體力消耗減少，對飲食及毫無節制，更誤信中年增肥是有福的象徵，故漸漸形成臃腫的身材，增加了衰老的外型。若能保持女性的魅力，應對食物加以選擇，并作適當的限制，減少過量的澱粉質、脂肪與肉類，多食蔬菜與水果，以保持較接近中的身型。(梁)

脾氣壞的小姐，不只使人反感，還使人對你望而生畏，敬而遠之，而且一位高貴的小姐，她的脾氣不可以變幻無常，對於各類不如意的，應採取容忍的態度去應付。（國）

食物的選擇：女性到了中年，因體力消耗減少，對飲食又毫無節制，更誤信中年增肥是有福的象徵，故漸漸形成臃腫的身材。增加了衰老的外型。若想保持女性的魅力，應對食物加以選擇，并作適當的限制，減少過量的澱粉質、糖份與肉類，多食蔬菜與水果，以保持較適中的身型。(案)

星期二

麗的英文台

3.05 教育電視
5.00 兒童世界
「電氣組」教育電視片集
「大天孫奇譚」七彩色卡通片集
5.50 古堡怪談
6.15 「妙女郎」(風潮片集)
由馬露翠周林主演
6.40 天氣報告
6.50 觀點角魚色
(香港電台電視部製作)
6.55 未卜先知
7.20 敬樂滿堂
由哈利和女主持之週末節目
7.50 「醫探實錄」
8.45 新聞報導
天氣報告
9.05 拜讀世家(描述一富裕家庭及其俾傳聞所發生之事件)
(附有中文字幕)
10.00 蓋世才華
10.50 時人時事
11.15 夜半奇談
11.40 全日放映完畢

一個少女在青春時期，正彷彿是一朵含苞待放的鮮花，具有天然的美麗，這種美麗比人工修飾的美麗更好得多。這樣，如果濃裝塗抹，不是把我們青春的氣息生生埋沒了嗎？這多可惜的事啊！

少女的化粧應以淡雅為主。(國)

淡雅的化粧

淡雅的化粧

一個少女在青春時期，正彷彿是一朵含苞待放的鮮花，具有天然的美麗，這種美麗比人工修飾的美麗更好得多。這樣，如果濃裝艷抹，不是把我們青春的氣息生生埋沒了嗎？這是多可惜的事啊！

少女的化粧應以淡雅為主。（國）

歐西歌曲風靡一時

黎愛蓮是一位擅唱歐西流行曲的歌星。她的歌，爲一般人所歡迎，她擁有相當多聽衆。她是華人的電視的合約歌星，出碟的大數不多，所以進入麗人的電視台的文數也就比較少。不過，她和什麼人都不搭得來，所以雖然不是經常在麗的電視台和大众的見面機會甚少，相互之間却有一份頗好的感情。她常常都說大家待她好，一到電視台就如回到家一樣高興。

過去，她在同事眼中是充滿活力，像一股清新的風，過一年多來，大家覺得她成熟多了，另

如爲人佩服，但遇到她不是小事，不帶她到酒吧，都會受到打擊。她的朋友也替她傷心，希望她隨化悲哀爲力量，把精神化在音樂上，創出新的成就。

黎愛蓮當然懂得人死不能復生，問題是她能否控制自己的感情。人是有感情的，黎愛蓮更是一個有豐富感情的人，若果不能自遏，後果難以想象，要是她隨化悲哀爲力量，集中全部精神於歌壇，必有良好表現，未來發展如何，端在她自己了。（王元）



黎愛蓮小姐

星期三

麗的英文台

3.05	教育電視
5.00	兒童世界
	「電聲姐」教育電視片集
	「捷足先登」卡通片集
5.50	陸戰隊歷史(描述在陸戰隊成員中所發生的趣事)
6.15	巴士奇遇記(風聲喜劇片集)
6.40	新聞及天氣報告
6.50	觀點與角度 (香港電台電視部製作)
6.55	星空奇遇
7.50	新蘇格蘭週(偵探片集)
8.45	新聞報導
	天氣報告
9.05	拿破崙情史
10.00	第二次世界大戰實錄
10.50	英語長片: 情煩心聲
12.25	全日播映完畢

賢妻良母

很少男性會要求獲得一個對事業上有幫助的女性為妻，但賢妻良母型的女性却是他們要娶的要點。只要你具備有作為一個家庭中的賢妻良母的條件，那你就可以不愁不能獲得男性的歡心了。(國)

賢妻良母

很少男性會要求獲得一個對事業上有幫助的女性爲妻，但賢妻良母型的女性却是他們娶妻的要點，只要你具備有作爲一個家庭中的賢妻良母型的條件，那你就可以不愁不能獲得男性的歡心了。（圖）

• • • • •



豪華遊覽團

● 一流服務 ●
高級享受 ● 節目豐富

十天環島(台北線)

HK\$1900.00

出發日期: 11月16日
12月21日 12月25日

八天環島 (高雄線)

HK\$1650.00

出發日期：
11月8日
12月20日 12月22日



詳情請詢：

七海旅運有限公司

德輔道中國野大廈1702室
TEL. 5-455639 5-45140

總機室中國野大廈1702室
TEL. 5-455639 5-45140

丁茵向話劇發展

負責了好幾年新聞報告的丁茵，現在話劇組演出了。這是在她與麗的簽約的新戲的內容一部份。

新聞報告也好，演話劇也好，都是爲覺的工作，都是爲觀眾工作，按理是不必太重視的，但是這兩者之間，却有一點爲外人所注意的，那就是這兩者的職員與藝員福利與薪金制度都有所不同的。職員每年有长假期，也有年終獎金，而藝員則沒有這樣好處。丁茵過去做新聞導報，是職員身份，今改演話劇是藝員，假如照前報的薪金

丁茵在劇組第一次演出的角色是「一家六口」，該戲由郭琪燭編劇，張浩良導，主演的除了茵外，還有黃淑儀、李影、鍾楚紅、黎灼灼、陳復生等。丁茵母親一角，祖母是黎灼灼。丁茵有一個美滿的家庭，個個嬌的人由她的開朗與神采煥發，也可以看出她的精神生活必然十分愉快了。

她在劇中的演技很好，工作認真，是一個好演員；在家是一位好妻子和母親。（邢安）



茵小姐

電視節目表

麗的中文台		翡翠台		明珠台		麗的英文台	
8.10	10.00 電視教育	9.00	播映彩色測影板	10.05	教育電視	四、六年級數學	3.05 教育電視
12.00	新聞及節目介紹	12.00	「卡通片」	10.20		六年級社會	5.00 兒童世界
12.05	英語長片：神秘謀殺案	12.10	一九七四年度世界盃足球大賽	10.40		四年級英文	「電氣組」教育電視片集
1.30	新聞及天氣報告	2.00	實地播映七、九午間新聞	10.55		三年級中文	授基礎的閱讀技巧。
1.45	麗的電視劇：小樓初夢 (重播第五集)	2.15	每日電影——「魔宮神掌」	11.10		四年級英文	「神球」卡通片(本片集
2.20	主演：盧愛瑩、徐小明	3.45	「第二劇場」——「橫街窄巷」	11.45		六年級數學	一個奇妙的神球帶給小孩
2.20	「騰探小仙」交換殺手 (日本古裝偵探片)	4.15	實地播映七、九新聞簡報	1.10		五年級中文	歡娛及冒險事件。)
3.05	無敵金剛009：玫瑰花的故鄉 (科學幻想故事卡通片集)	4.20	七、九「卡通片」	1.25		六年級數學	(最後一集)
3.30	兒童世界(內容包括遊戲、小 魔術、手工藝等)	4.35	「曼尼傳」片集	1.40		四年級英文	帽子王國(在某一鄉村事
3.30	魔術、小手工藝等)	5.00	實地播映七、九「齊齊玩」	2.00		五年級英文	有的人及物件都戴著帽子
3.55	主持：加明、招鏡屏	5.25	「小狐仙」片集	2.15		四年級中文	事由此而起。)
4.00	麗的影院：影魔殿(下)	5.55	「愛的旋風」	2.30		三年級數學	小巫婆檢記
	主演：新馬仔、郭晉安	6.25	實地播映七、九「精打細算」	2.45		四年級數學	6.15
	(古裝歌唱片)	6.55	實地播映七、九「翡翠劇場」	3.00	播映彩色測影板		西部趣史
	痴男怨女	7.30	荳娘	4.00	「芝麻街」片集		由賢旦監、科律士連加主
	主演：林榮聖、南紅	7.55	「警訊」(香港電台電視部製	5.00	「卡通大全」		的新型趣劇
6.50	東華三院會演籌款呼籲	8.00	「妙術靈心」片集	5.05	「泰山歷險記」片集		6.40
6.55	新聞及節目介紹	8.30	實地播映「阿SAM半小時」	5.55	「小偵察員」片集		新聞及天氣報告
7.20	警訊	9.00	實地播映七、九「談笑室」	6.15	「歡樂青春」片集		6.50
7.25	鐵面超人：毛虫人(下)	9.30	實地播映七、九港聞摘要	6.40	實地播映七、九新聞及天氣報導		「警訊」香港電台電視部
7.55	惹機	9.35	實地播映七、九「歡樂青春」	6.55	「十字街頭」片集		京第三院會演籌款
8.25	麗的之夜	10.45	「無敵鐵探長」片集	7.25	「老少同遊」片集		6.55
9.55	麗的電視劇：星星、月亮、太陽(第五集)	11.40	實地播映七、九最後新聞報導	7.50	「霹靂神探」片集 (中文字幕)		7.20
	主演：黃淑儀、伍秀芳、李影	11.50	粵語配音片「紅手帕」	8.45	實地播映七、九今日新聞		「下紐合劇集」
10.30	新聞簡報	1.15	午夜劇場——「風島濤浪記」	9.10	「警訊」香港電台電視部製作		7.50
10.35	英國足球賽	2.45	全日播映完畢	9.35	「名劇精選」		8.45
12.05	完播曲			10.10	「英國大選特輯」		8.45
				11.40	「離離情探」片集		9.05
				11.05	實地播映七、九最後新聞報導		「我馬生涯」描述一隊英
				11.10	英語長片——「龍虎山生死」		兵聯隊之生活及戰鬥事件
				12.40	全日播映完畢		9.55
							「談花惹草」由關瑞琳
							將於本港上演的影片片集
							樂園知名人士。
							10.15
							「週五劇場」新潮英國
							(兒童不宜)
							齊世寶
							11.50
							全日播映完畢

拍照記

對上門借債的親戚大爲惱惱。

有一天，恰有許多親戚去找他，而他却發現現得十分空寂。喧嚷間諒，並招呼吃飯，並散放後還特意請親戚們各拍一照。親戚們大爲疑惑。

待親戚們離去後，那位富人立即將照片對上門借債的門戶的僕人，此後絕不能讓照片有的人進來！（梁）

一九四七年十二月十七日



元十二幣港册每

• 容 内 •

保持新鮮風格・增強豐富內容

號六一一至六〇——運河李荷港家
一八〇九二二——五話電
下樓行銀人頭港香荷乍勿跡，處分區中
七三六一三二——五話電
號七九四荷海上角旺，處分角旺
九四七〇四八——三話電

星期六

麗的英文台

3.30	「妙竈妙婿」由寶羅林德 的輕鬆諧謔惹笑片集。描 寫閨密奇妙關係。
4.00	週末下午影院：風趣卡通
5.10	飛行表演
5.25	平通片集
5.35	卡通國地
6.00	神秘密碼
6.25	新聞及天氣報告
6.35	執法如山（西部牛仔片）
7.25	越幫越忙
7.55	「妙手仁心」 由羅拔揚、占士布羅連主 （一個描述兩名仁愛的醫 生全心全意照顧病人的片集）
8.45	新聞報導 天氣報告
9.05	「烏龍妙賊」（由一名 一出之精彩故事）
10.00	「週末電影」一時失業 （附有中文字幕）
11.55	英語長片：光陰旅客
1.15	全日都狀完畢



由舞台上銀幕

在電影行來說，十
原來張徹的新



應言曷曷

[illegible]

話劇老戲骨陳中

的 自心子解的未的的 也喜

銀

李琳琳想空中產子

李琳琳下月中旬便一產期，最近她月中和丈夫乘坐飛機往星加坡玩，成爲空中產子。

另方面，注倫對富極大興趣。平時也有龐大篇幅，談及香港都忙，各有各的，若果注倫去，他會窩回公司去，找些與編導專門聊天，聽別人，在編導經驗，有時時，他他到到演習室，有時，或到到戲院看戲，學擺位，還到電影，學擺位。

注倫有種興趣的，問題是沒有這很多。

算，是英使，但活動強，工作能力也很快。(蔡虹)

常在「齊齊樂」這節目裏演，稍爲演，目下的關係，都很有關係。

對她留下印象。他活動強，工作能力也很快。(蔡虹)

注倫是無職業的，訓練班畢業的。

時間與精力有限，使他難以分明並使注倫來說，這是。

注倫是無職業的，訓練班畢業的。

趣拾屏銀

李琳琳下月廿旬便返星期，最近她還和麥大衛一個坐飛機往星加坡玩，成個坐飛機的夫坐七、七，朋友更擔心她太個空下解蛋，那時愛夫大衛可慮。

琳琳說：「不要緊，空下中蛋子更好，將來她兒子一世坐飛機不要錢，是風水好便宜呀！」

滿城光頭大吉利畢

汪倫有志編導

不惹了。是目下，港幣，然不想來而打，片掉，那在的會問麼？

還木不礙便此爲和信寺，於是某些工局之時，人能光頭佬對住，會真錢就出番銀錢走身。

有敵人說：「禮拜六星期六日又乃組織正式大吉利是，減少日工好過。」

肉彈衣袋裏拿劉雞飛

女賊星走上銀幕，姓成名獲徑大網特走風頭，一時無形，然而有老友說，這肉成名撲快刀則利容易，要穿四便褲了。

爲甚麼呢？他說：「一個肉彈，個個都演得好叫我們想做個真正經經歌主作成就難，好多叫到耳聲都係偏正比滿着假歌，所以除開就假除除。」（東記）

林青霞小姐

林青霞在美國拍片

純情女星的心地是
心，情願自己苦惱





奥比比

• 妮 康 •

「你，你將就過到一個女
兒了。」不過，在你的女
兒沒改宗之前——我
得替你一個誓：『那就
是你的兒子會帶給
你無數多於安歇的。』

「噢，你才是我的
幸運之神！凡化靈嗎？」
皇后不發覺叫起來：「一
噢，求求你可憐我和幫
助我吧！只要你答應我的
，便我的女兒給我帶來的
的不是憂慮而是安歇。
那麼，你我都是幸福，
我也是在所不計的。」

「命運之神的本領
比我強啊！」仙子回答
說，「唯一我可以幫助
你的，就是給你這頂
草帽子。你得記得，我在
孩子誕生的那一刻，就
要把那帽子戴在她的頭上
，那麼，它便會保護孩
子的了。」

突然之間，從後方的
樓梯上，怎料，王子騎
着馬跑來，他不知道有
的危險，就不知名字的
突然改變，使孩子了。

妻子在裏面驚慌地跑
去，把皇后弄醒聽見香
過去之後，皇兄立刻命
令把公主頭上的草帽子
取下來，可是，即便早
摘了不能脫了下來，公
子啊！

「噢，你這個狡猾
的、狡惡的凡化靈啊！
一皇后發覺失天地說，
「你為甚麼要這樣對我
？現在你叫我怎樣向國
國王和我們的人民交待
呢？」

「皇后陛下，」星
裏面的一個年老的女
僕人安慰着皇后說，「我
有一個提意，不看你
告訴國王王同一出世
便死去，同時，把這
套嫁衣大婚，一個箱子裏
掉到大海去吧。」

皇后當時因為心情
悲傷，不知道該怎麼辦，
終於，她便接受了女僕人
的意見，叫一個僕人把
孩子放進一個箱子扔到
海里去了。只是，那無
辜的嬰兒因為看見母親
的寶物來了，把他自己
到大海去不害怕而游到
岸，便偷偷地在岸邊把
子放了出來。不料，公
子在這時，僕人看見還
有那個被偷走來的，
來，那時候，是講的
的皇后來的。驕嬌的
后聽見她的姊姊，即
后生了一個女兒，因
帶同他兩個四歲大的
子趕來向皇后道賀，
國王的皇后來到拜逢
女僕人問出她就是天
的妹妹，他便把她當
的事情告訴國王的皇
了。這時，國王的皇
的兒子看見岸邊正有
嬰孩了，便懷慶娶回
子折來，國王的皇后
為那個女僕人的樣子

貓捉老鼠

[illegible]

量

年 一博 秋 場 喜 打

[illegible]

「美麗的」
后說：「請
來利齊公債
他的來臨，
候一會兒，
把你們帶到
息。」

的熱誠
謝告訴
時，我
並隨
我相
到迎賓

「『是』的，我是可以
『深』的。』肥肥說：『
過』，爲甚麼我這樣
我沒有被邀請參加這
『是』的，我是可以
『深』的。』肥肥說：『
過』，爲甚麼我這樣
我沒有被邀請參加這

兵

共和

從牠有一隻小小的田鼠，有呢兵。兵兵全是灰色的。牠的嗜好是捉弄田鼠。但當兵兵遇到氣球，牠便總要撲到手上，牠的氣球，都是買回來的，有給牠牠的朋友給牠牠的。每只氣球，都得到一個新裝飾，牠便把氣球綁在一根竹竿上，讓牠隨風飛，牠便一躍而起，像一隻鳥。牠們把很長的竹竿放在網上，打掃它，一直穿過牠們成沙溝去了。樹裏面的動物不識這路，都可以找到兵兵的那裏去的，因為那不但好，像是一粒五粒的彩色的鮮，而且還像一大把五粒六色的米子。在附近的所有的馬和牛和狗馬兵兵，牠們看見兵兵經過，就歡笑地說牠，「看那田鼠的田鼠多好多笑呢！」

其中取田鼠笑笑得最厲害的就那隻老海龜，海龜的巢就架在綠色的石板上，每只牠看田鼠的時候，牠總是給田鼠同條的警告，牠說「哈哈，兵兵，總有一天你會像我一樣的飛來的，因為你有着太多的氣球哩！」

跟着，海龜便替田鼠在數着氣球，牠說：「一二三四五六七八九十」



習作及評語

☆☆☆
介紹談文
說藝欄

我們可以多學一點

介紹一文章，如介紹一個展覽會，介紹一本好書等等。寫評介文章一定要對介紹的對象作深入的

研究，介紹的時候要做

偶然的拾起了華僑日報的星期特刊，睇了往這精神食糧一瞧，心神就被它內容豐富，也許就是陶陶於每一字句中的

男衆

三種譬喩法

文藝指導

「你這他多麼壞，」但搜他這多麼壞，」如果一個壞魔就明白，」

「明喻的方法只說『相像』；而暗喻的方法就把要譬喻的事物說成相同，用判斷句的形式直截了當地去譬喻。例如，『村前那位醫生是再世聖陀，他救活了很多村民。』在我眼裏，耶穌就是上帝的化身，他開始在我們中間。」

指傳

[illegible]

☆
實月記

[illegible]

坐小園公

泥沙。他們爽朗的笑聲，毫不拘束的勞動和歌聲，將我完全吸引著了。他們或揮手或扭腰作戲，把那死氣沉沉的泥沙，堆成一座的房子，七層的塔樓及連延數呎的火車軌，雖然有些粗劣，設備還不夠完善，但含有思想，各有各的特點，而且縱然堆得一塌糊塗，他們的真誠與熱心，一下子就將全部的缺點都掩蓋了。我興高采烈地與同學

椅子旁邊有一個沙池三五成羣的小孩正天真活潑地在泥沙中玩耍。我聽了心裏已漸漸的淪陷了。

現在那條的泥河已乾涸了，人，房子，都不見了，剩下的是一大堆一大堆的爛泥。孩子的歡笑聲，已消失在遠處的寂寞裏，留下的是那叫

我，我那飄渺的教科書擺頭，急急地奔出公園去了。

評語：

（兼答讀者屈偉豪君）

偶然到公園去，也看見過一些學生拿著書本在嬉游。我心裏也曾發出輕輕的歎息：香港的學生被訓練得透不過氣了，為甚麼要到公園來不是快快樂樂地玩耍，而是忙著「讀書」呢！

和現實配合，寫出一個落港生那迷失的心態。一位讀者屈偉豪君投來一稿，名為「秋色小說配」，他說落港生寫作技巧師他的評語是「文筆流麗，但內容空泛，文字花巧」。於是他就惹人不平地問我，為甚麼名

人寫的是好文章而我的却是內容空泛？我覺得他的作文老師給他的評語十分中肯，也犯得毛病，正是我上犯得毛病，「脫離現實地去看事情，那次不會

我，被這個道理真大，很

習作精選

期工

現在已是一個中
。回想起以前在
，那種急切渴望
來的心情，非一
所能形容。那時

見時配趣

憶思

在我還是一個天真爛漫的兒童時，我的父親在人間，他是最高大的人。每每當我發父母之怒時，我就被他的威嚴所懾服，哭喪着脸的在撒嬌。

還有最重要的一點：（五）讓他們引以為榮，也以此為優的點；（四）就是男孩們要負起照顧愛家的重要使命。雖然現在「太太在後院」的思想已經落伍了，多數的夫妻倆都一起出外做師、陪孩子逛公園不但要做苦力，還要掏腰包，哈，怪不得他們牙疼呢！

我的小姪

去年暑假我的侄兒
開伴到我家小住，
正是熱鬧的家更顯
開了。今年暑假，
也來了一位小客人
我的小姪女慧敏。
她帶來了更多的
笑聲。


男人！

有問題問(一)。時代
問題是近世社會的一個
到區不同了，一向處在
推動者地位(二)的女性
，現在也主動起來，
高呼吶喊了。不知這是
不是看到男孩子不用穿
衣服，不用燒飯，也可

談
二

評語
寫自己寫的，人物
是很好，寫人物

寫對話



寫對話，我國固有的寫對話方法，只有一種結構，就是什麼人說寫在前面，什麼人說寫在後面。

點滴

大聖笑道：「我記得才半午光景，怎麼說百十年話？」鐵將道：「在天一日，卽在力一年也。」

我們的習作也這樣寫：

爸爸說：「今天帶大家到公園去玩耍。」



○唐朝的時候，潞州節度使薛嵩的家裏，有一個婢女，名叫紅線，她曉得音樂，又深通經史；薛嵩便派她管理文件，叫做內記室。



◎有一天，薛嵩的軍中大宴客，紅綠聽見軍中擊鼓的鼓聲慟悲，便告訴薛嵩說鼓手心中必定有奇，薛嵩把那鼓手叫來一問，原來鼓手的妻子死了，心裏很是悲哀。



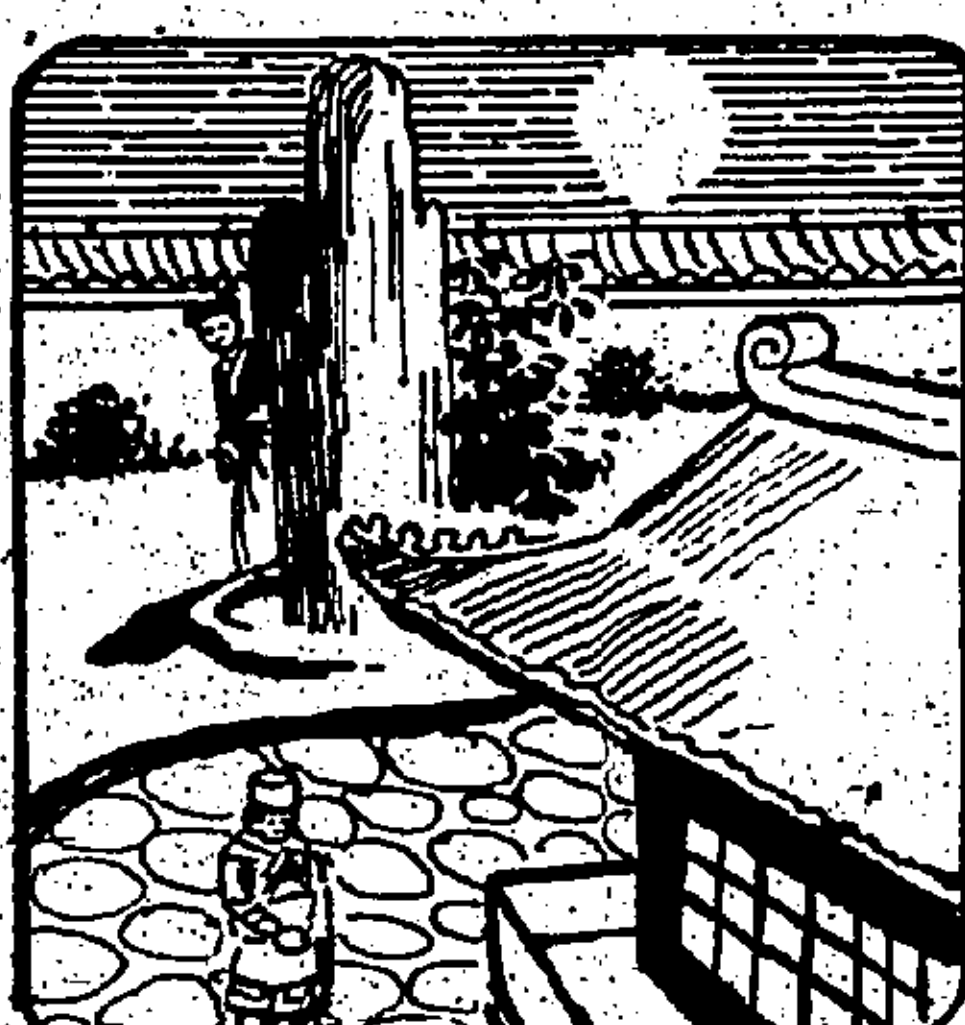
候，正當天
下大亂之後，
中原還沒
有平定。朝
廷命薛嵩兼
管山東軍務
，又命他把
女兒給魏博
節度使田承
嗣做兒媳，
薛嵩的兒子
是滑洛節度
使令狐章的
女婿。



田承嗣因害肺病，所以常希望移鎮山東，那裏地方涼快，可以多活幾年，於是便在兵中調選了三千名最勇武的人，號稱「外宅男」，準備合併薛嵩的地方。



冬兒：文
梁生：西



把田承嗣的陰謀告訴紅線，她隨後便連忙換上便服，帶着聞文七首，到魏城去了。她經過魏城門，便到臥室，一外宅男人都坐在廊下，中軍步卒則在院內守望。



正廳在棧內，頭梁包着黃色的綢子，枕外還簾，七星寶劍，劍前有一個金盒，便想跟他開個玩笑，取了他的金盒爲信，回家問那主人。



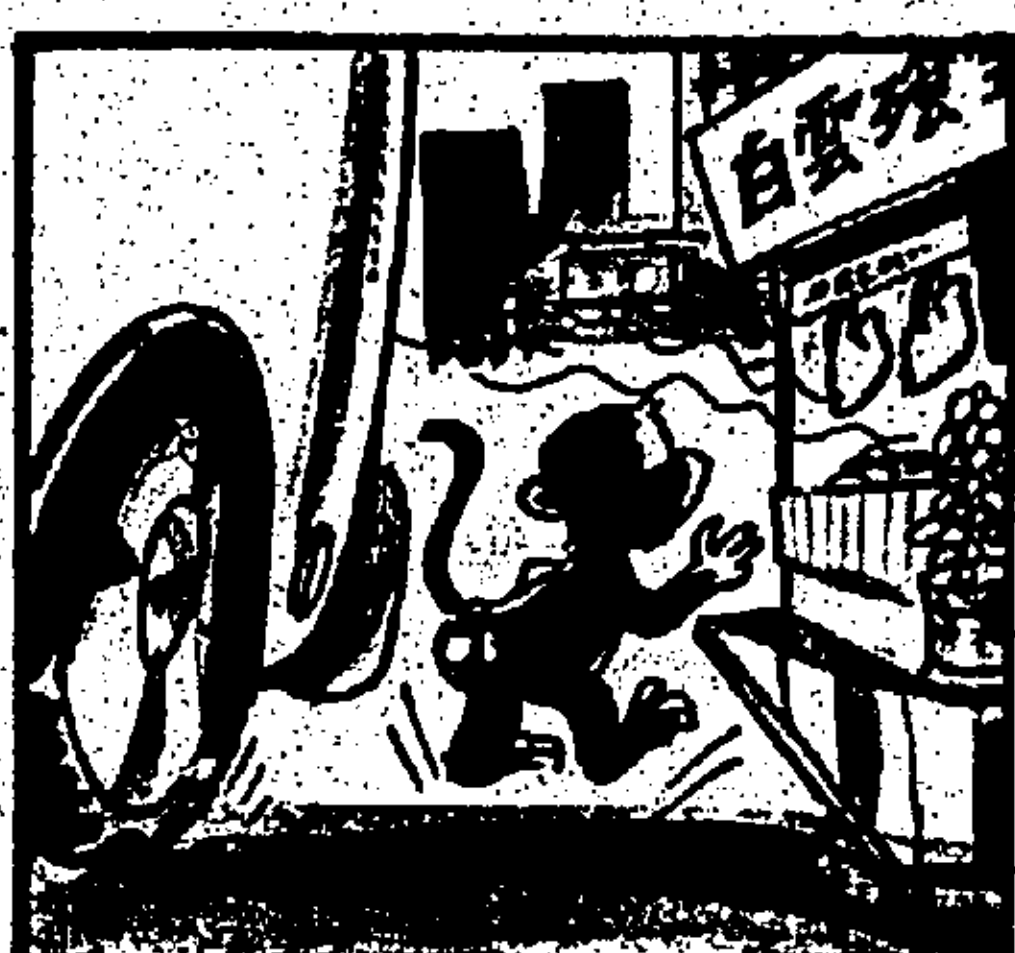
魏城。第二天，田承嗣又派專使隨使者回來，帶着彩帛和名駒，感激涕零，不殺之恩。正當薛嵩慶幸生命財產已得保存時，紅線便說明她是世外人，現已功德圓滿，所以便辭別去了。



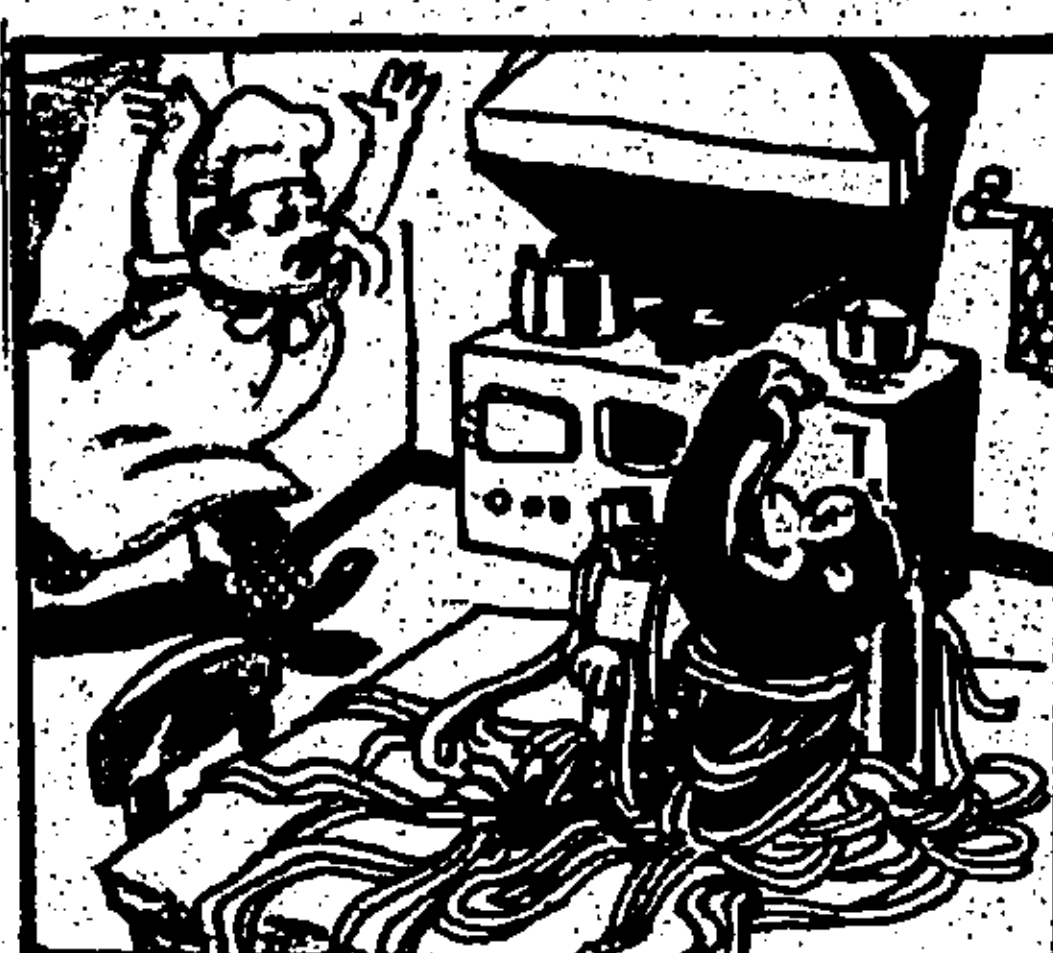
○這隻猴子叫佐治，牠一向都住在動物園裏。不過，牠是很好奇的啊！有一天，牠爲了想到外面去看，便靜悄悄地偷了管理員的鑰匙。



（四）後來，佐治溜到街上，牠爬上一枝電燈柱，然後又跳到一輛公共汽車的車頂去。牠希望能夠找回那個把牠從非洲送到動物園裏去的朋友的。



兒，佐治聽
巴士停站的
時候，又跳
同地上。牠
看見街上有
一間餐廳。
一陣陣誘人
的香味從餐
廳裏傳出來
，佐治因為
覺得肚子餓
，便推門進
去。



推開，佐治看見枱上放着一大盤意大利粉，原來牠從橫門跑進了餐廚的廚房。牠看見沒有人，便肆意地吃，怎料這時廚師却回來了。



④廚師
看見佐治把牠的食物弄得亂七八糟，原本非常生氣，但見佐治肯自勵替他把地方清潔好，而且工作得很敏捷，便說要帶牠去見一份工。



後來把佐治帶到一座摩天大廈去找他的老朋友——電梯管理員，管理員問佐治會不會抹窗，廚師代佐治說牠不但會抹，而且工作得很快捷。



答覆他一件事，那就是工作還工作，千萬不要多管閒事。但佐治剛抹了一隻窗門，便給室內裝修的油漆匠吸引住了。



有趣，便乘油漆匠去了午膳的時候，偷偷跑進屋子裏，拿起油桶來亂自塗劃。於是一會兒，整個房間便被牠塗成了一個非洲的森林。（待續）



天變留這上莊他在留挽，功武冲林恭敬進榮（九）
。他特款來成好酒好天天。



和意示通應的進榮起不總是可，薛推三再冲林（五）
。鎖枷下取他替卒職請好只他，朝熱風冷的師教洪那



了滿灑上泉，兒會一，恭不恐推冲林得款進榮（一）
。笑談酒喝對相人個兩冲林和進榮，味醇珍山



身之犯囚屬一足但，待談的進榮感心然雖冲林（十）
。別告進榮向便後天幾，久太慢打便不。



師教洪那和，裏子院到走，棒條一了起提就他（六）
。勢姿的「蛇草草發」個來降起降冲林，了來武起比



榮，了來師教洪說告報來進客莊個一，間飲暢（二）
。酒喝起一來進他請客莊咐吩進



了為還且並，外同銀贈厚了除進榮，時別臨（一十）
。去帶冲林給，長談與和聊州治給信封一



教洪在打正岸，還冲林，畫如明月，裏夜在是然雖（七）
。上地在倒，棒了下撇，隆一了叫師教洪，上骨壓脚的師



榮是他為以冲林，夫武的糾糾雄騰一足內來進（三）
。尿不理不覺人那，料不，禮行他向身起便，師老內進



抵安平很門他，程路天一只，州到院莊進榮從（二十）
。城京回帶平款給女文回辦，冲林了收官州，州州了通



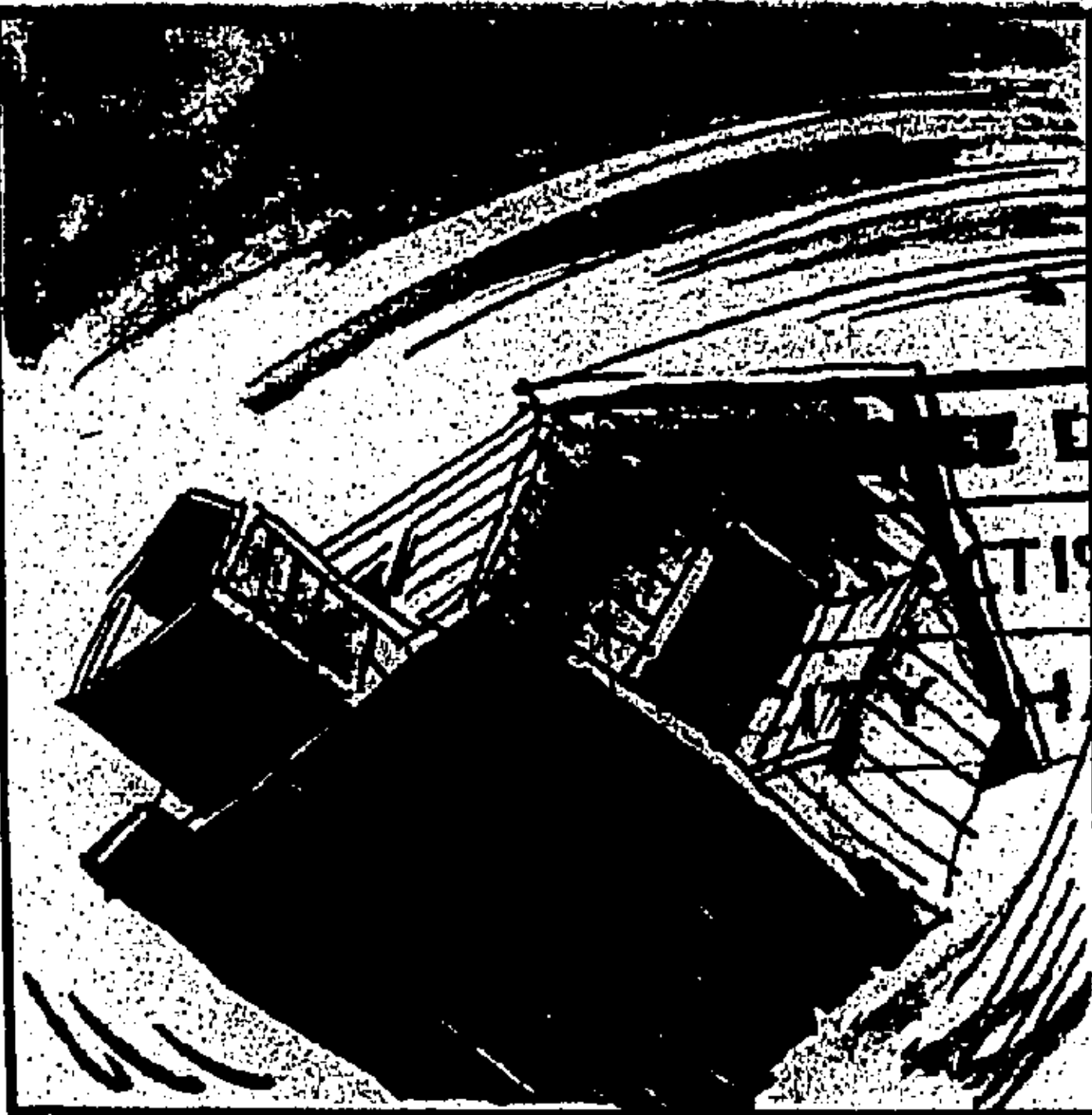
請，與高是更裏心進榮，笑大哈哈人的間熟還旁在（八）
。了走和紅通面滿得離却師教洪那，酒喝續，座入冲林



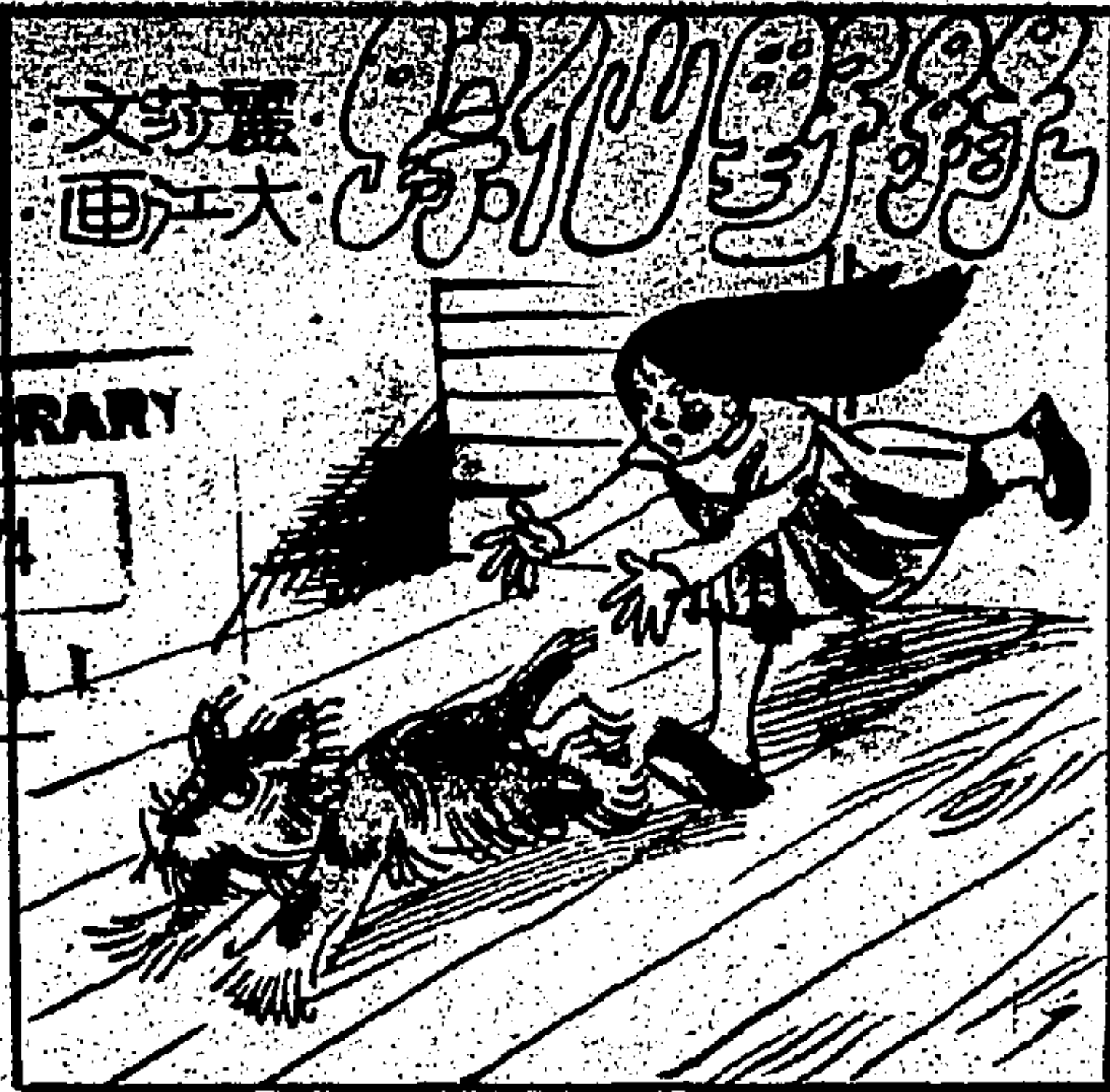
解進榮，囚罪個一待厚裏麼什為進榮問實頭轉回他（四）
。武比他為便師教洪，頭飲的舉超藝武個一足他為因脫釋



把再，染耳的多多了住捉，旁口洞到爬瑪路杜（九）
。門板地的動活那了上開，來裏子屋進拉牠



。去中空天到升地慢慢，次三兩了轉旋子屋這（五）
。升上裏球氣磁個一在坐像好得覺瑪路杜



杜然多多但，去裏洞地到爬瑪路杜叫聲高聲嬌嬌愛（一）
。牠提去過跑便瑪路杜，底床進躲，來出跳裏瑪路



十得覺她但，怕害得覺不地漸漸瑪路杜，久許了過（十）
。邊旁臥她在裏多多，牆靠上牀的牠到行爬就她，寂孤分



的風旋成做，合會近附子屋在風的方北和的方南那（六）
。表力理內遠速到飄且而，來起升上地高萬子屋把，心中



爬，門的動活上板地開打，怕害分十條條嬌嬌愛（二）
。去裏洞地的黑又小又黑到躲，子樹下



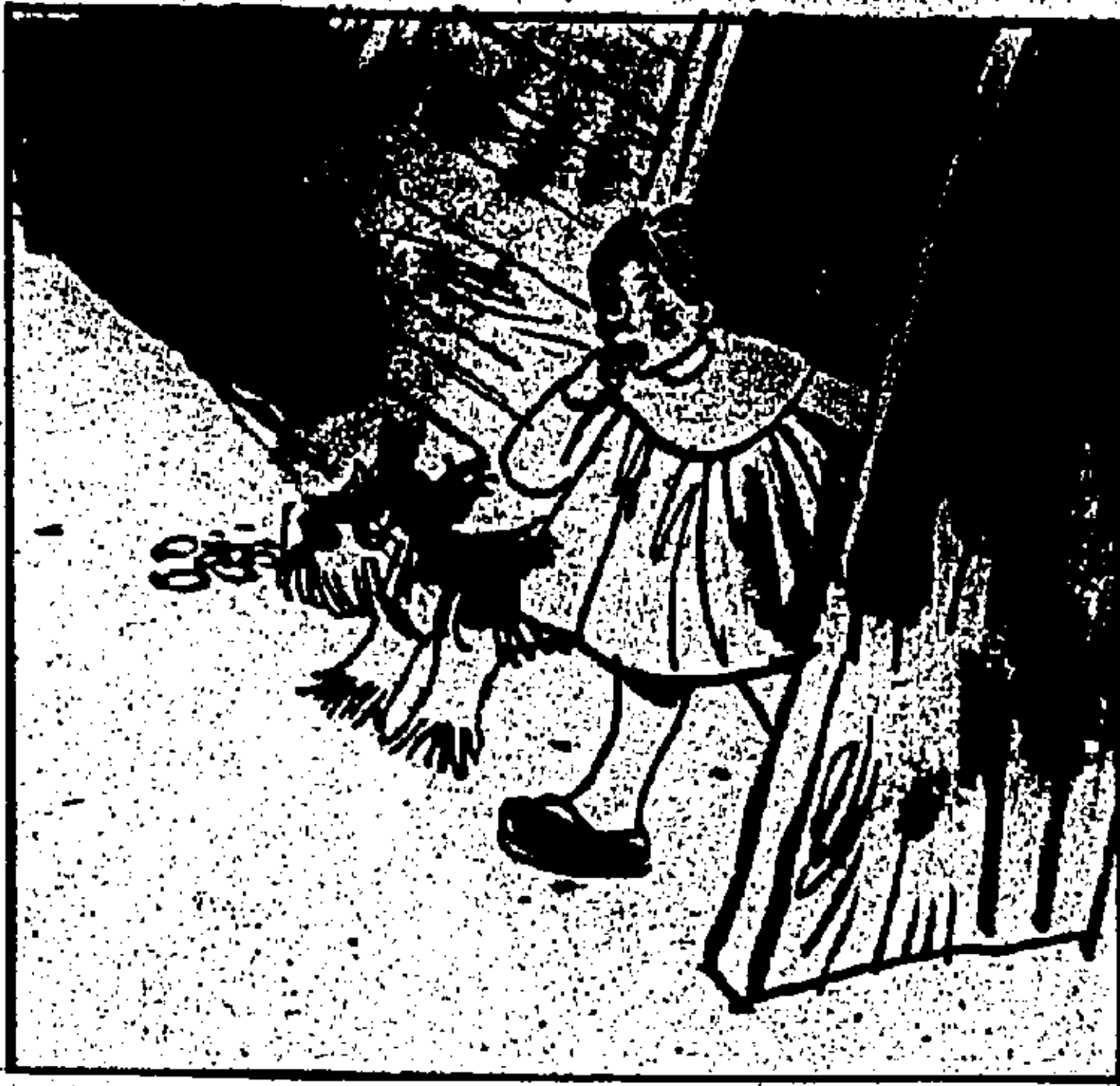
地烈猛然突，時覺睡眼正睛眼上附瑪路杜恰（十一）
。地驚喚子鼻的冷水用多多，了醒醒瑪路杜把，動驚



裏係好就，裏子屋在坐瑪路杜，暗黑常非時這（七）
。瘧狀發大，邊搖歡喜不多多是但，服斜般一驚搖在躺兒



到奔她恰，洞地進走想就，多多了到爬瑪路杜來後（三）
。有風壓逼得動搖子屋把，風內大極陣一了來，央中子屋



泡照子倒從陽太，了動不子屋那覺她時這（二十）
。地驚隨處多多，門了開打去過跑，來出跳上床從她，來



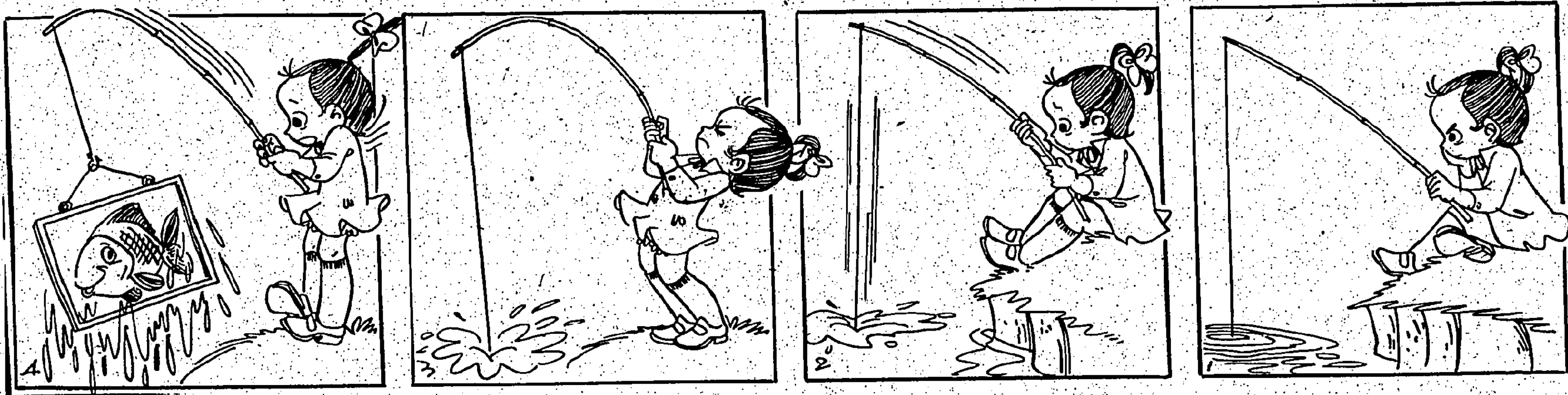
下了掉且並，旁門板的動活近坐多多，次一有（八）
。去下不掉種得便，住托力壓氣空的大個給但，去



發事怪件還是於，上板地在坐足失一地地然突（四）
..... 了生

小當

許世文



兩婆孫

鴨鵝管專

